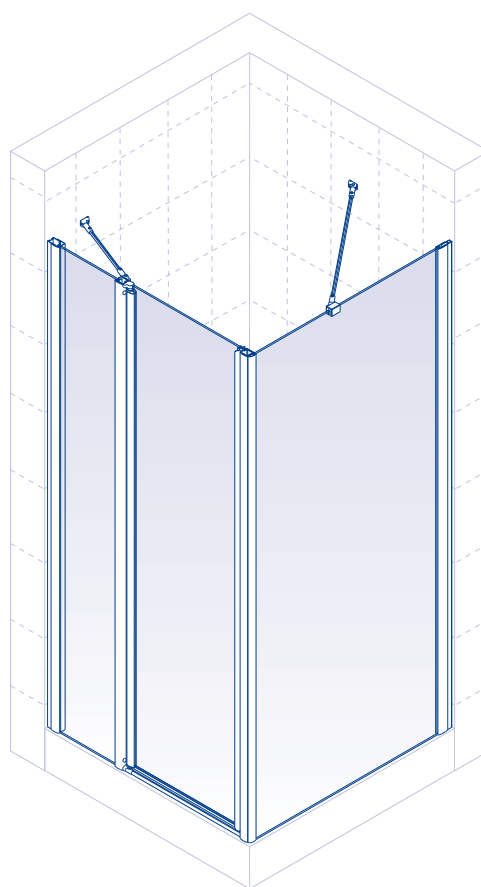
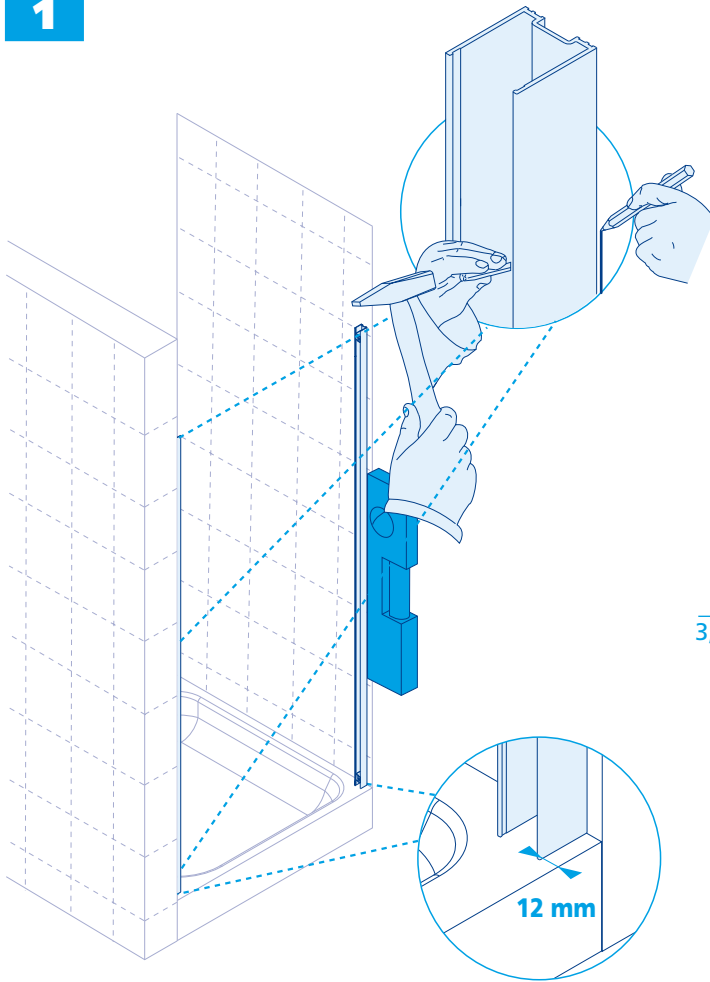
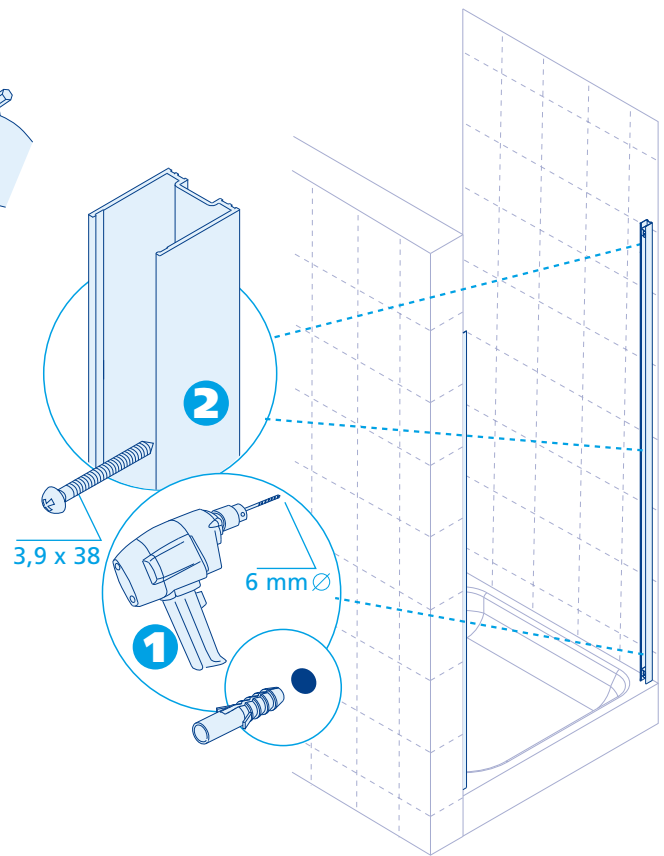
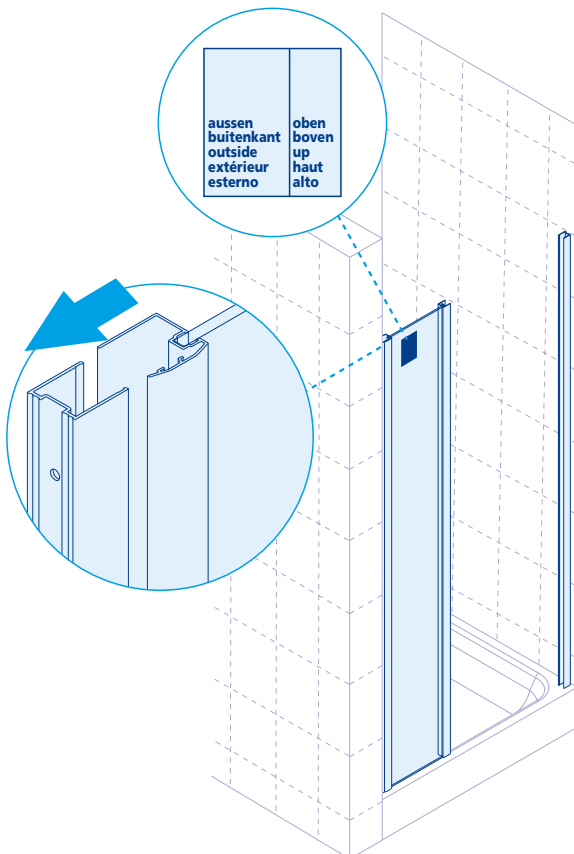
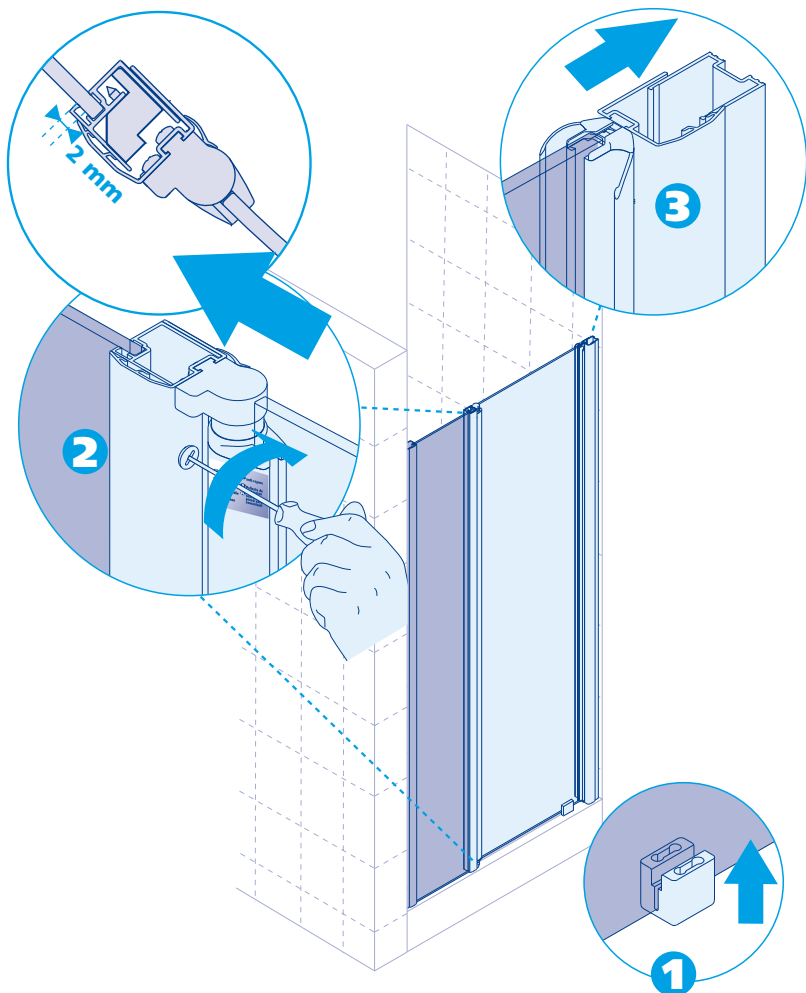


Montageanleitung
Istruzioni di montaggio
Montage - instructie
Assembling instructions
Instructions de montage
Instrucciones para el montaje
Instrukcja montażu

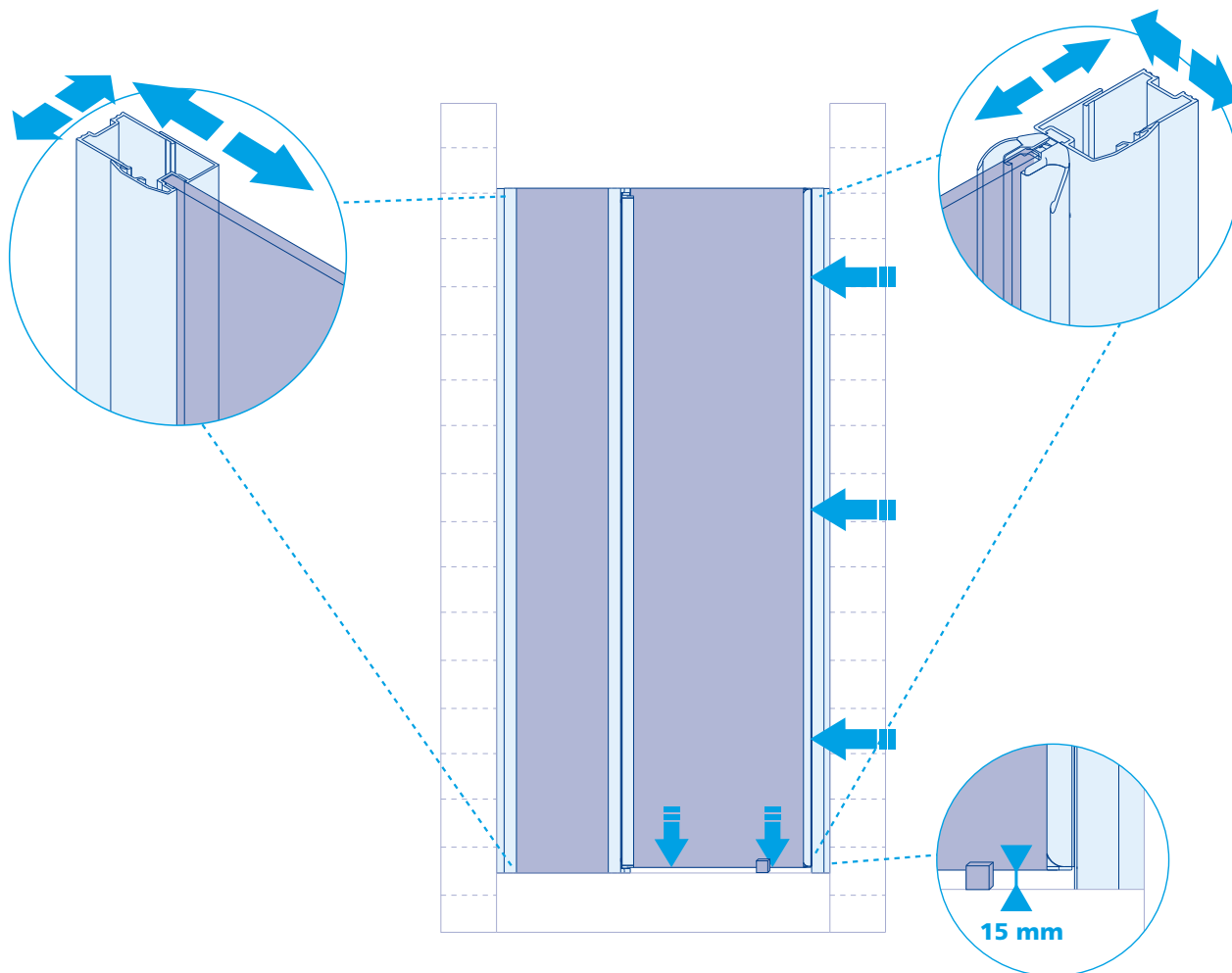
V6 TWL/R - V6S

- D** Schwenktür für Nische oder mit verkürzter Seitenwand
- I** Porta battente in nicchia o con elemento laterale accorciato
- NL** Swingdeur voor nis of met ingekorte zijwand
- GB** Swing door for niche or with short fixpart
- F** Porte battente pour niche ou avec paroi latéral raccourcie
- E** Puerta abat. entre 2 paredes o con fijo acortado
- PL** Drzwi wahad owe do niszy lub kompletacji ze ścianka boczną

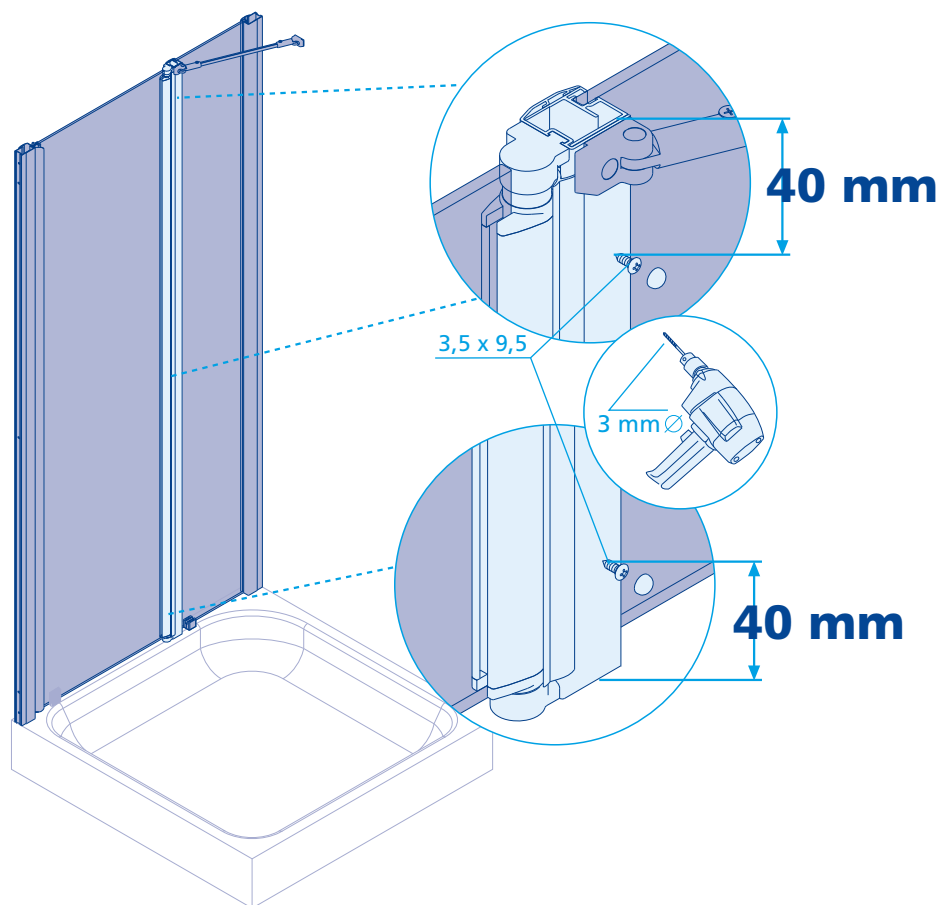


1**2****3****4**

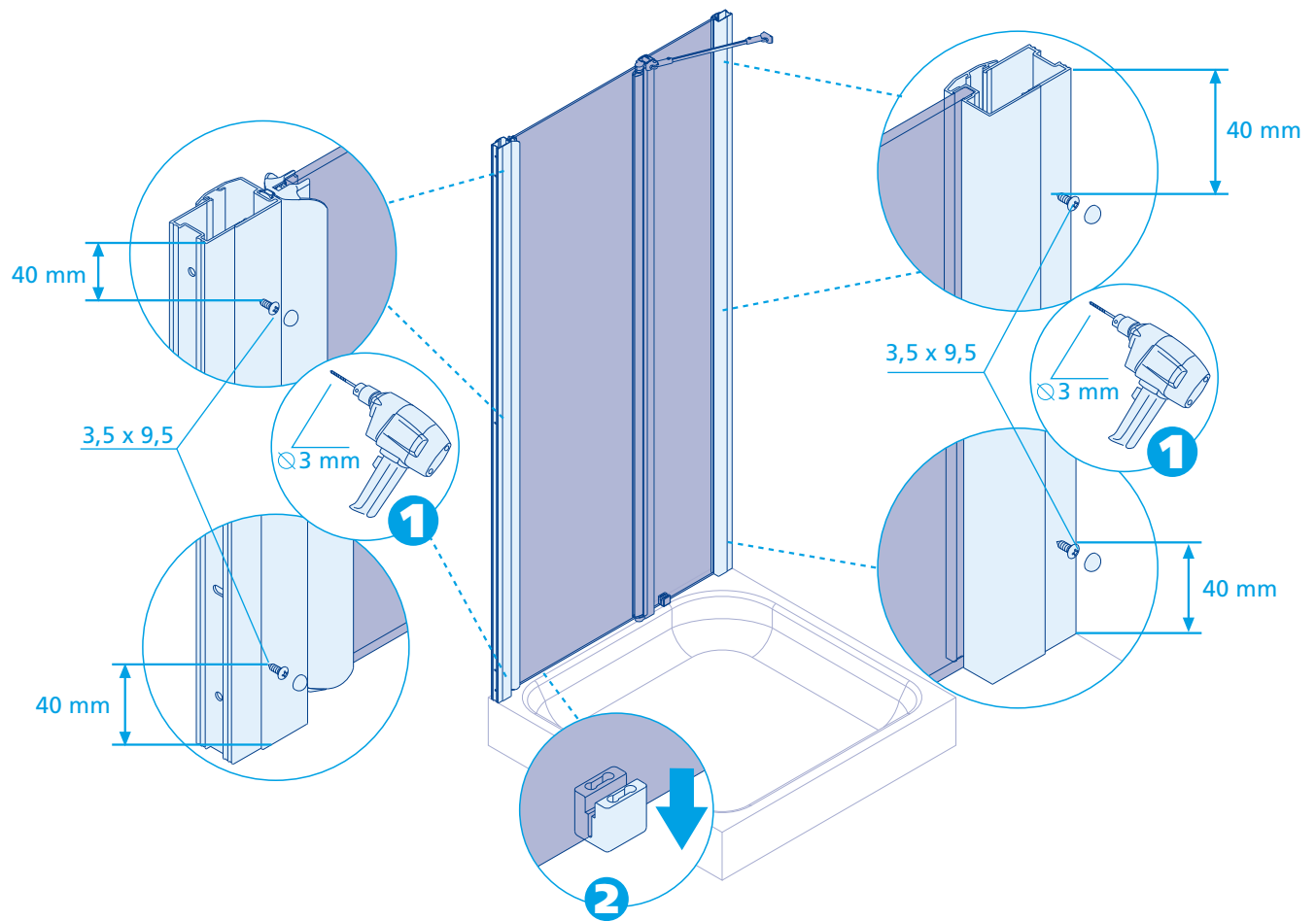
5



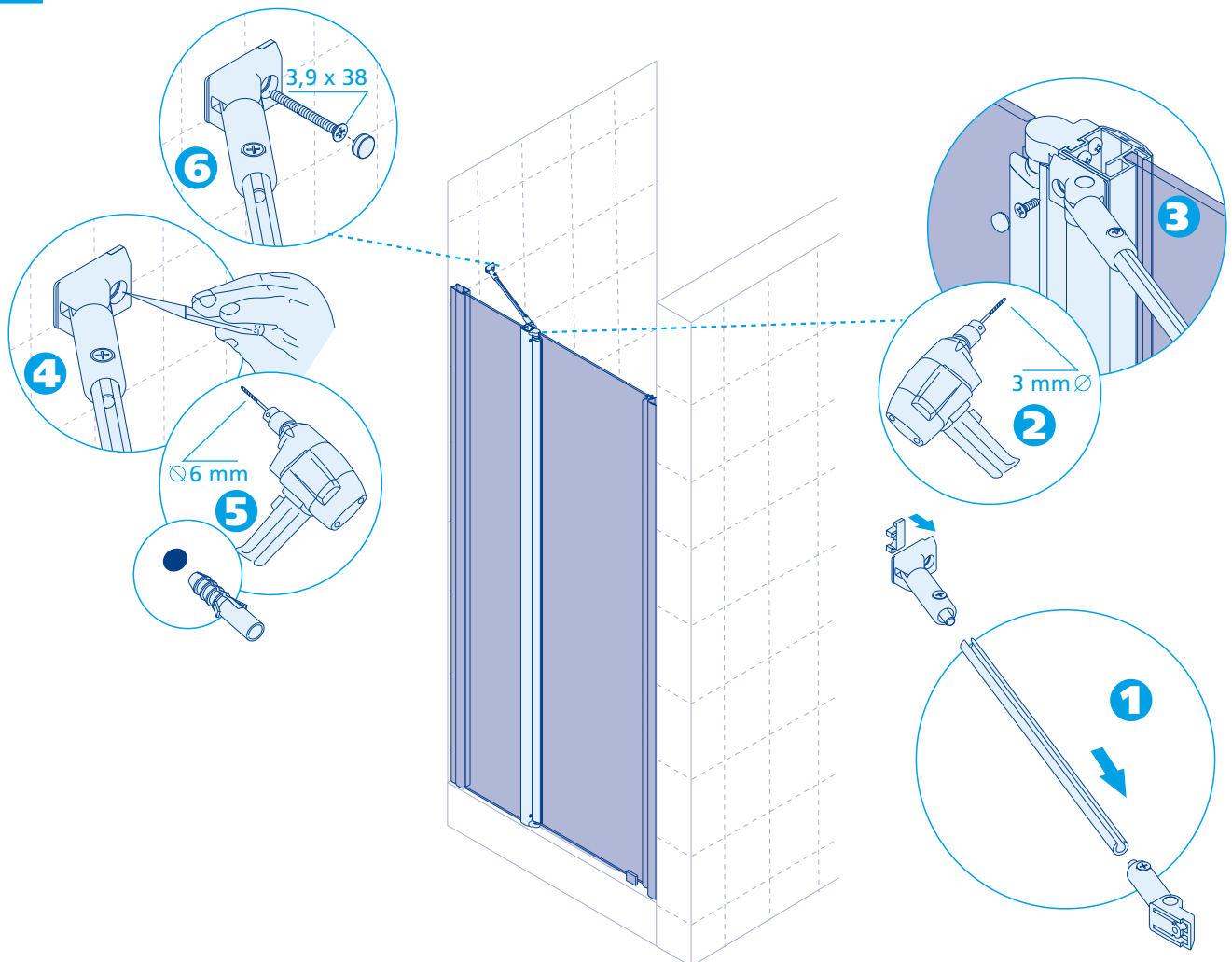
6



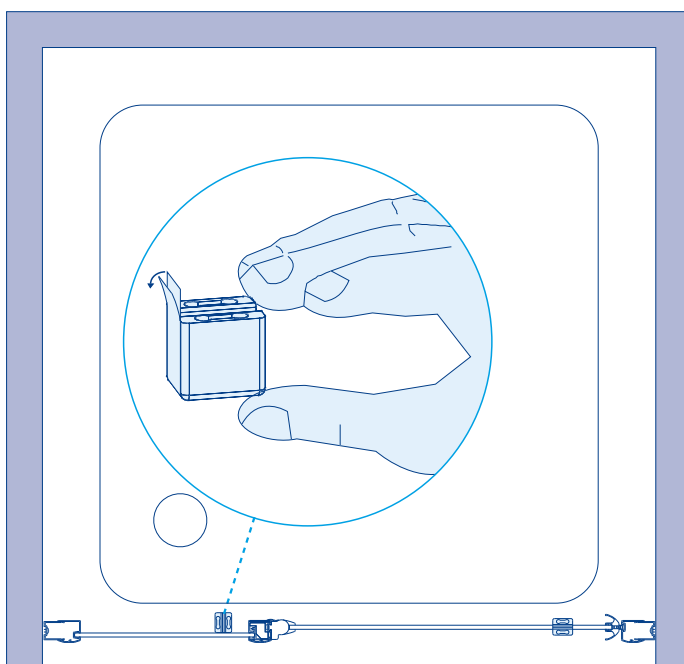
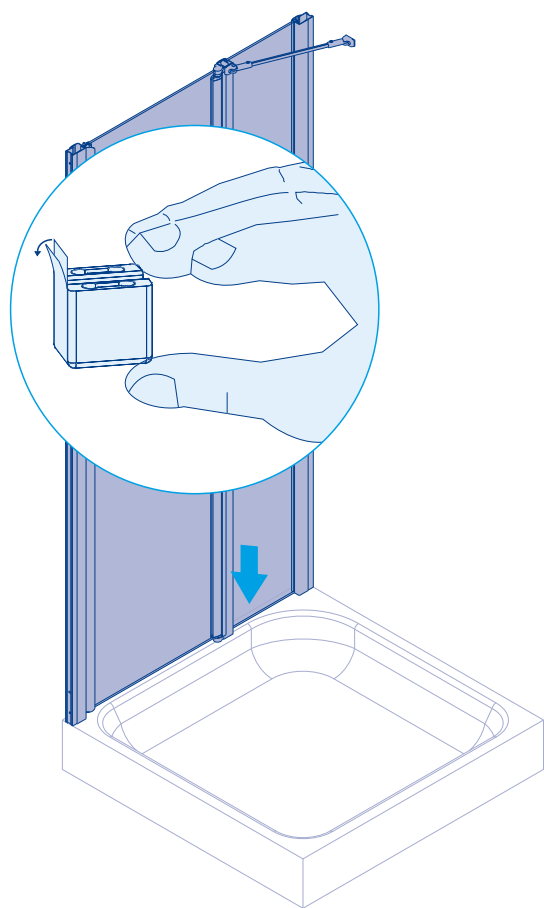
7



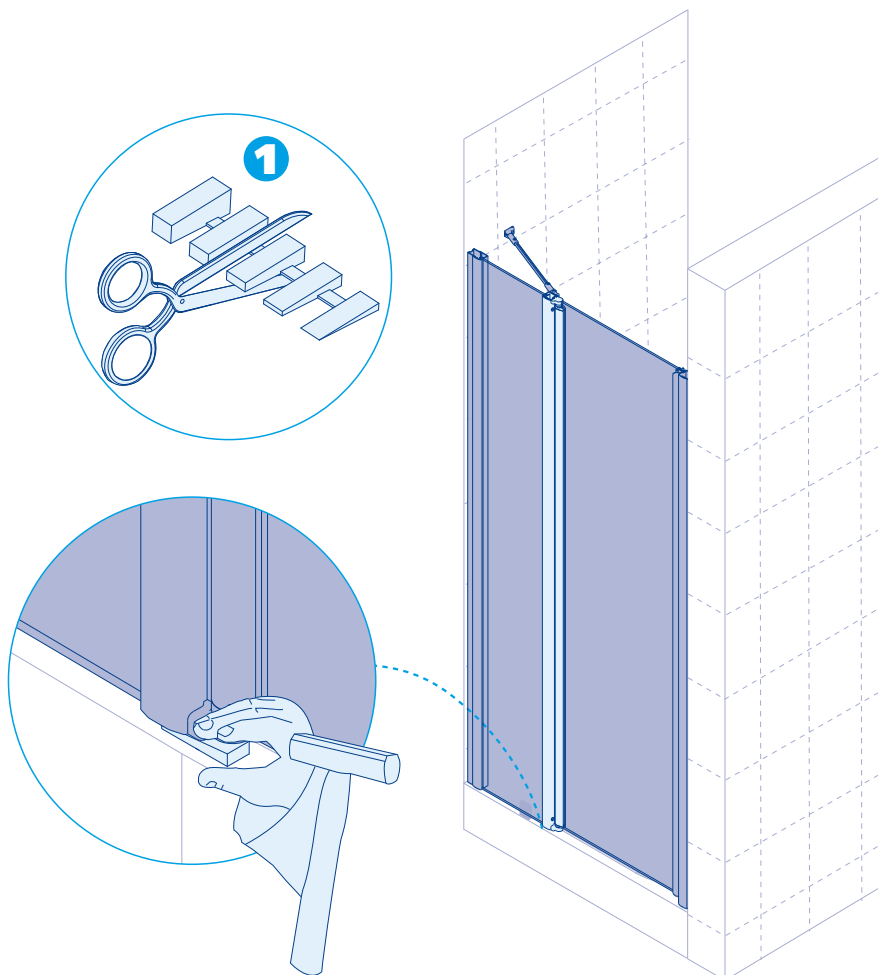
8

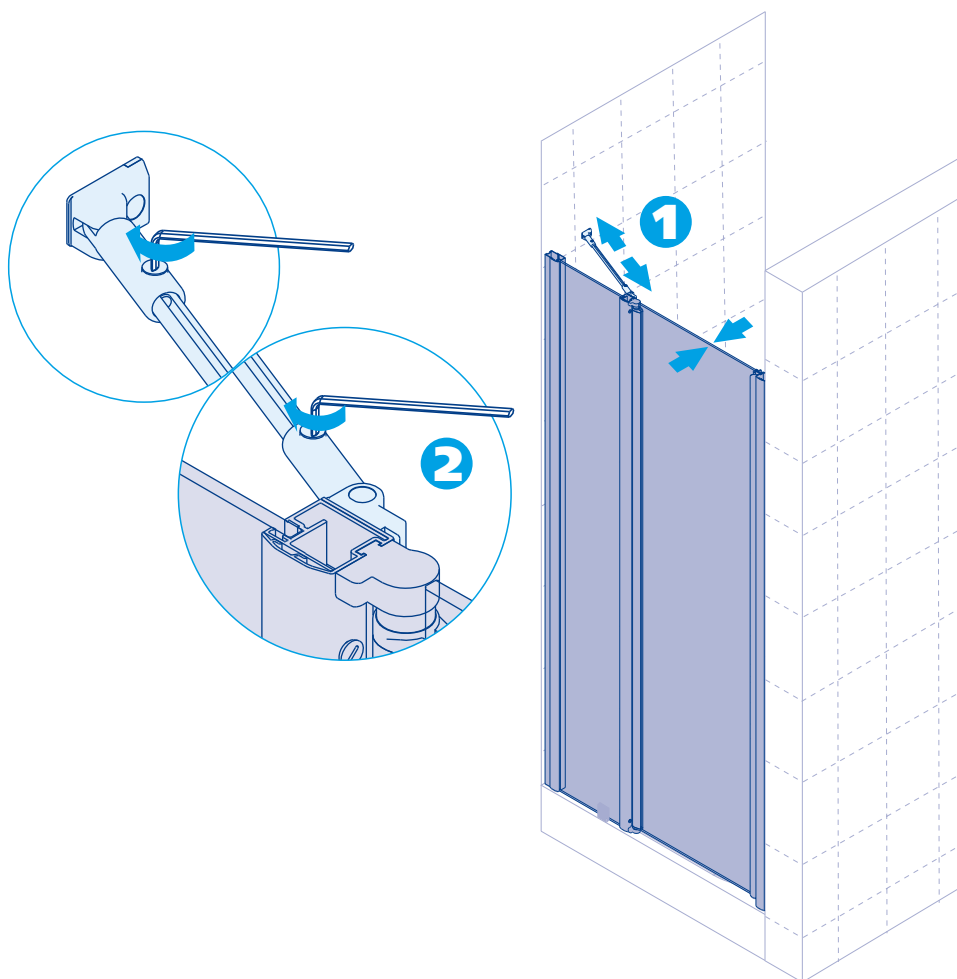


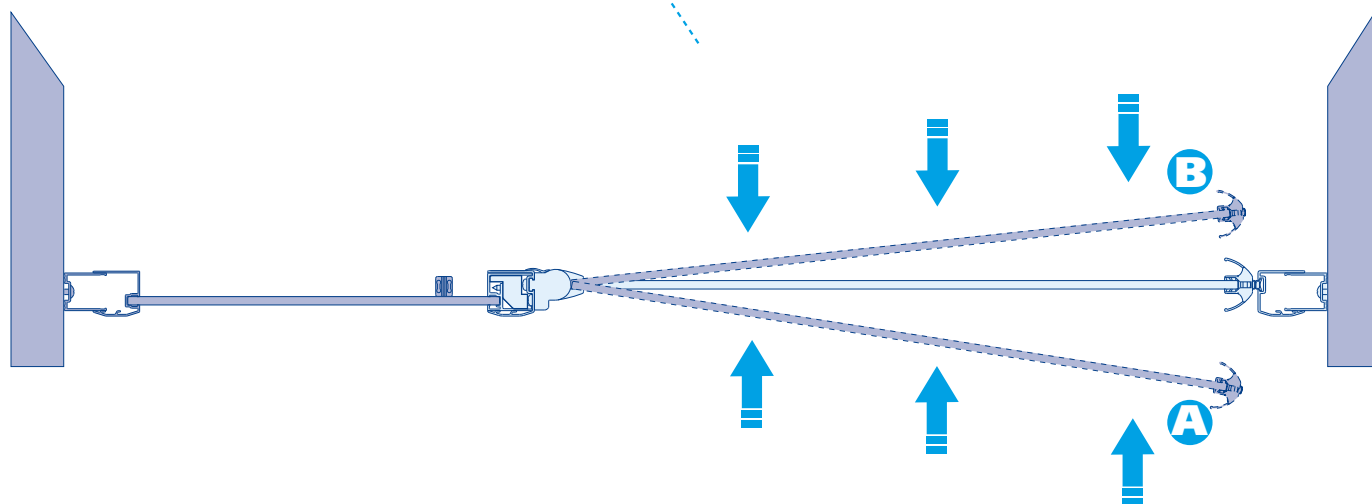
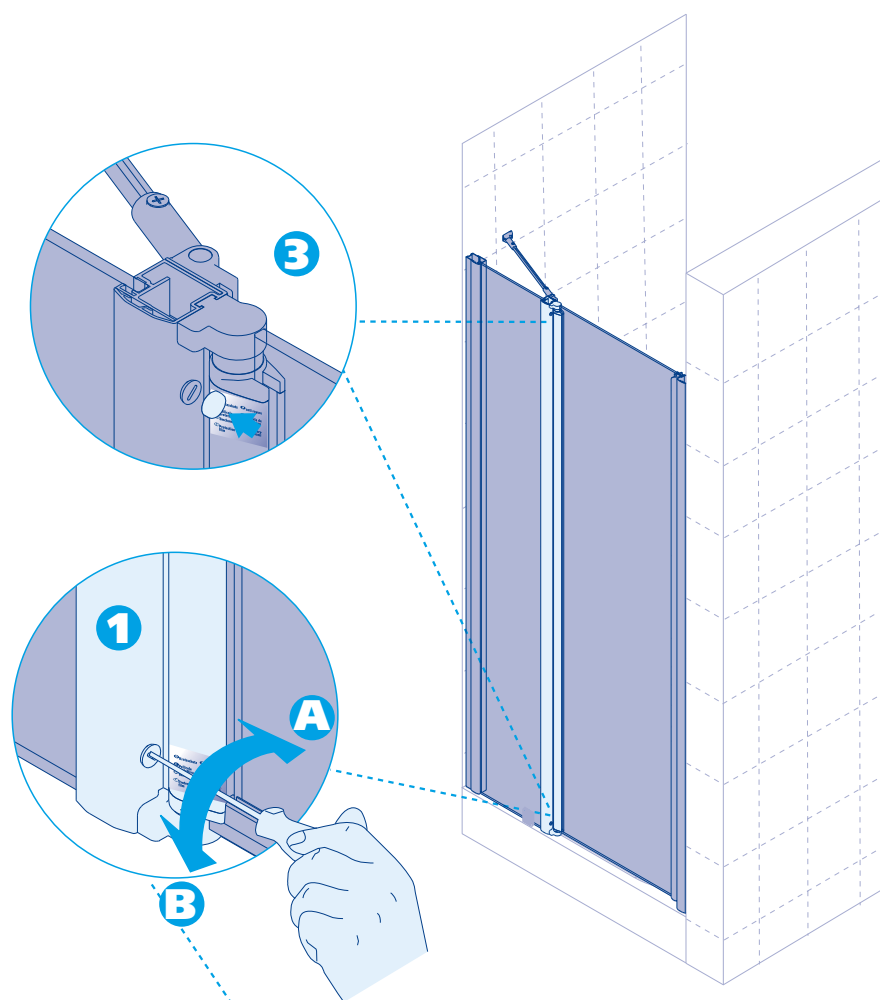
9



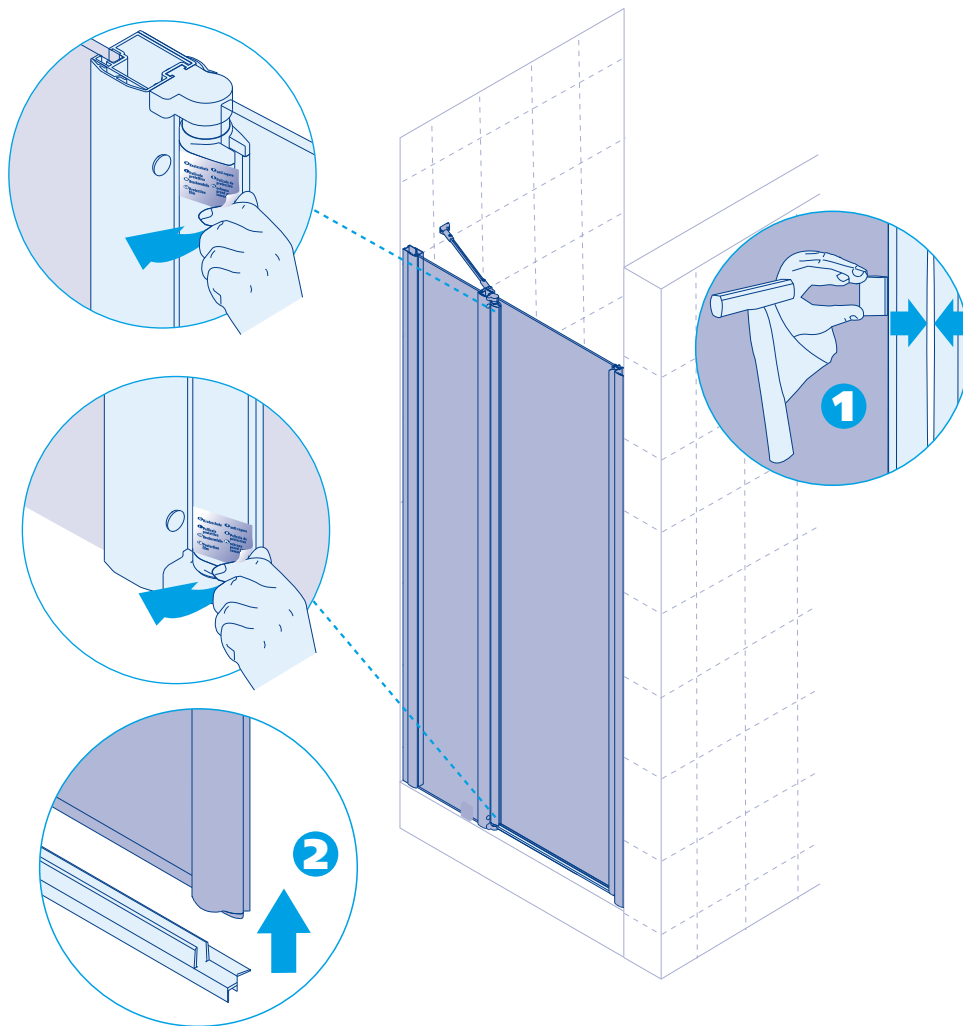
10



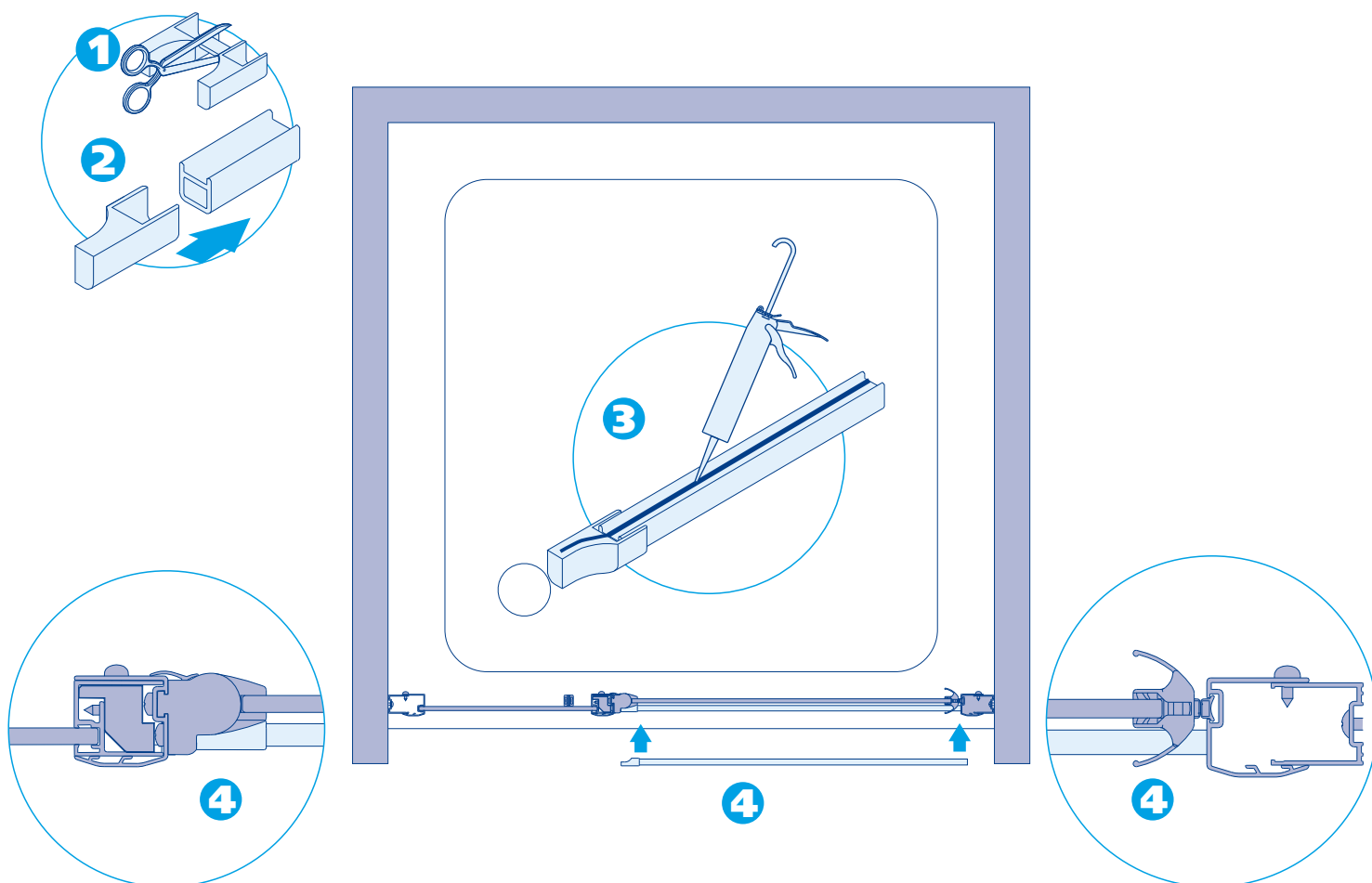




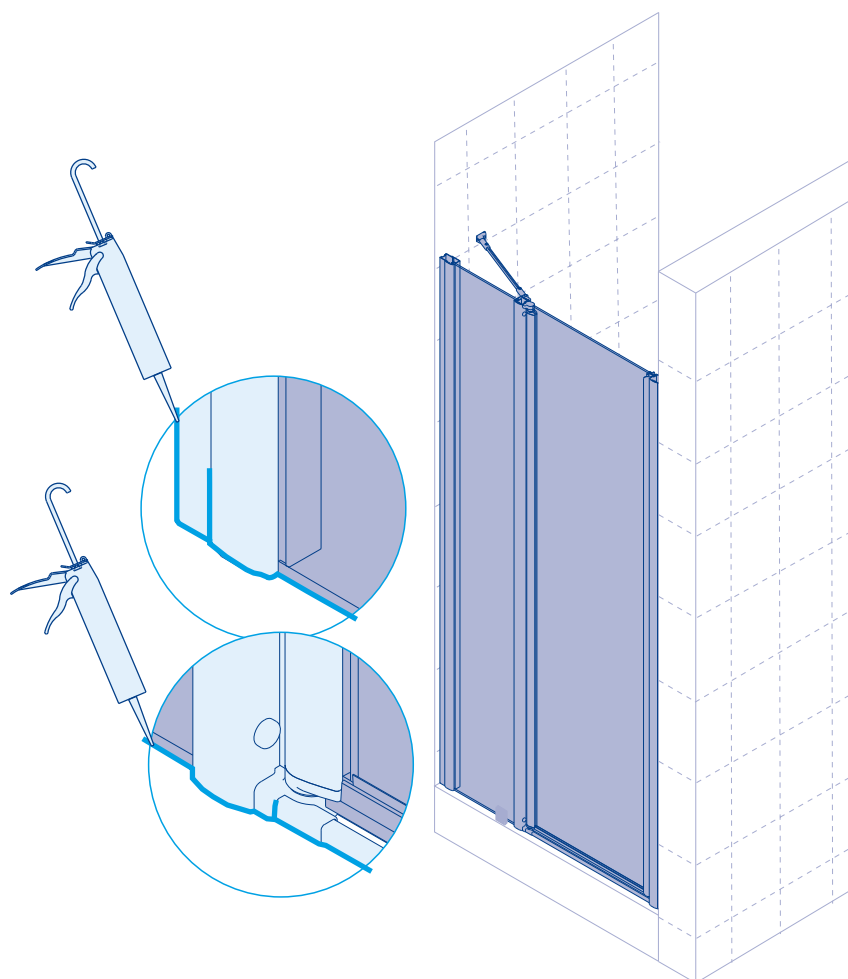
13



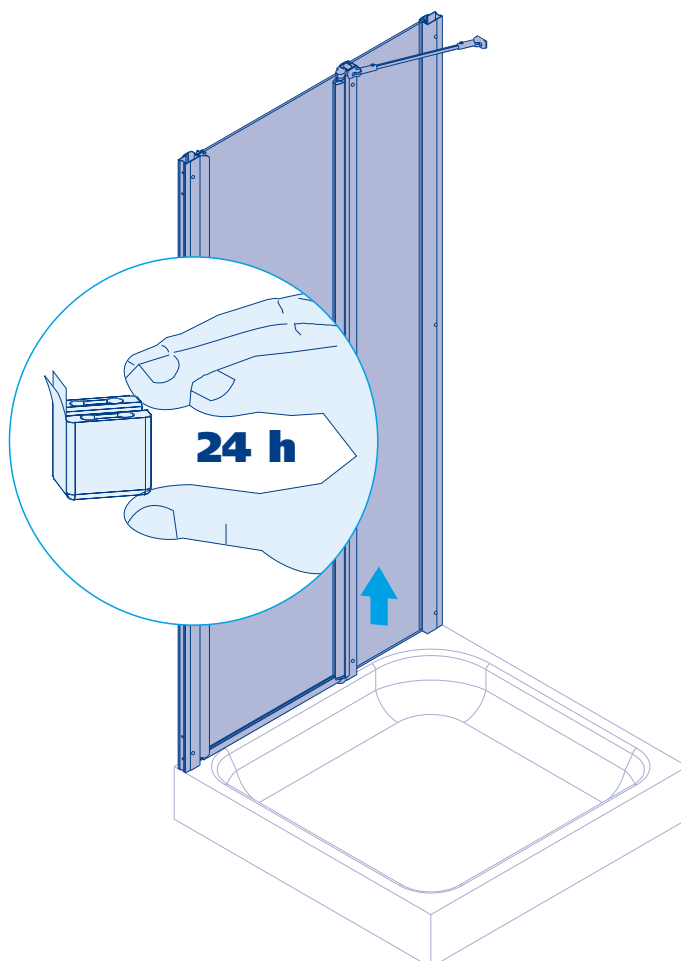
14



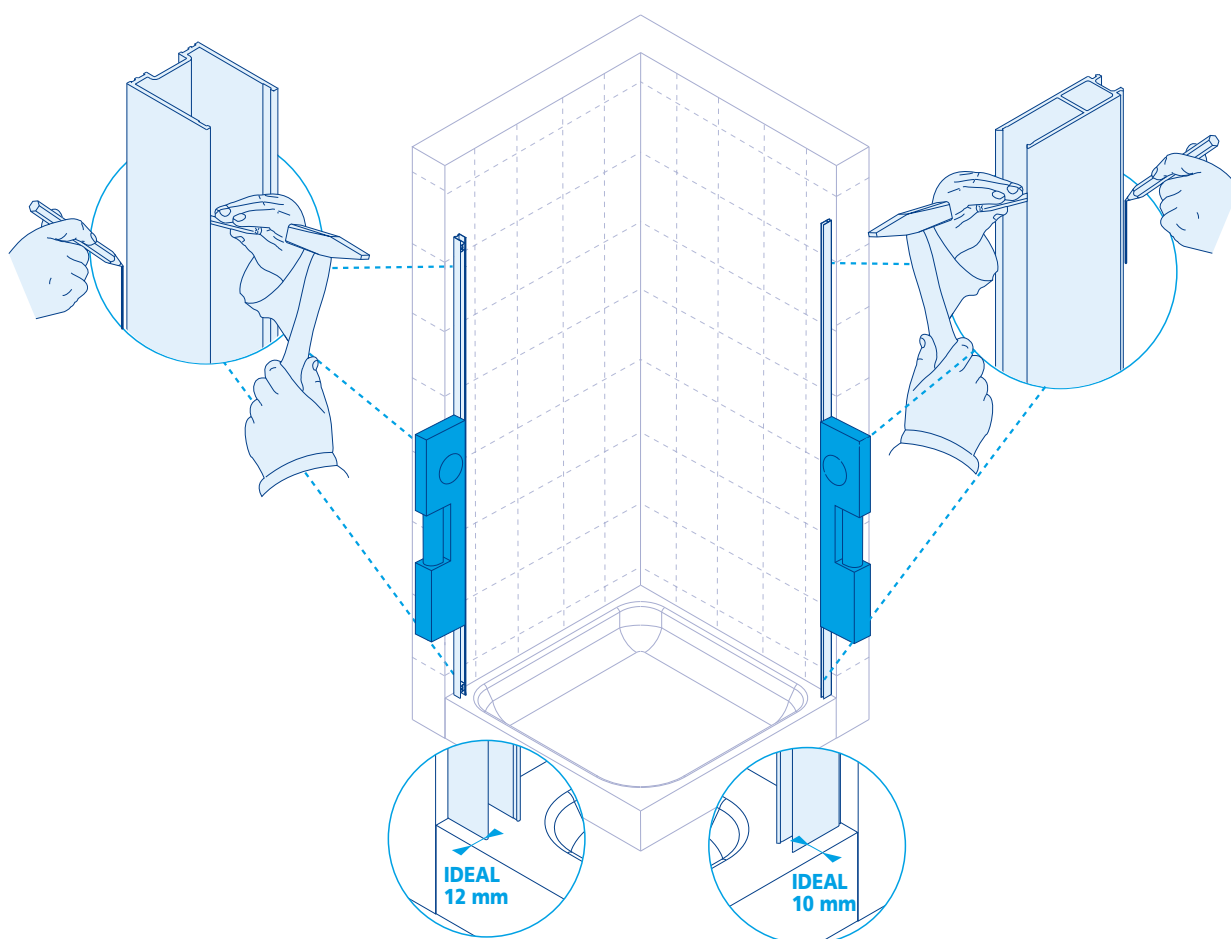
15



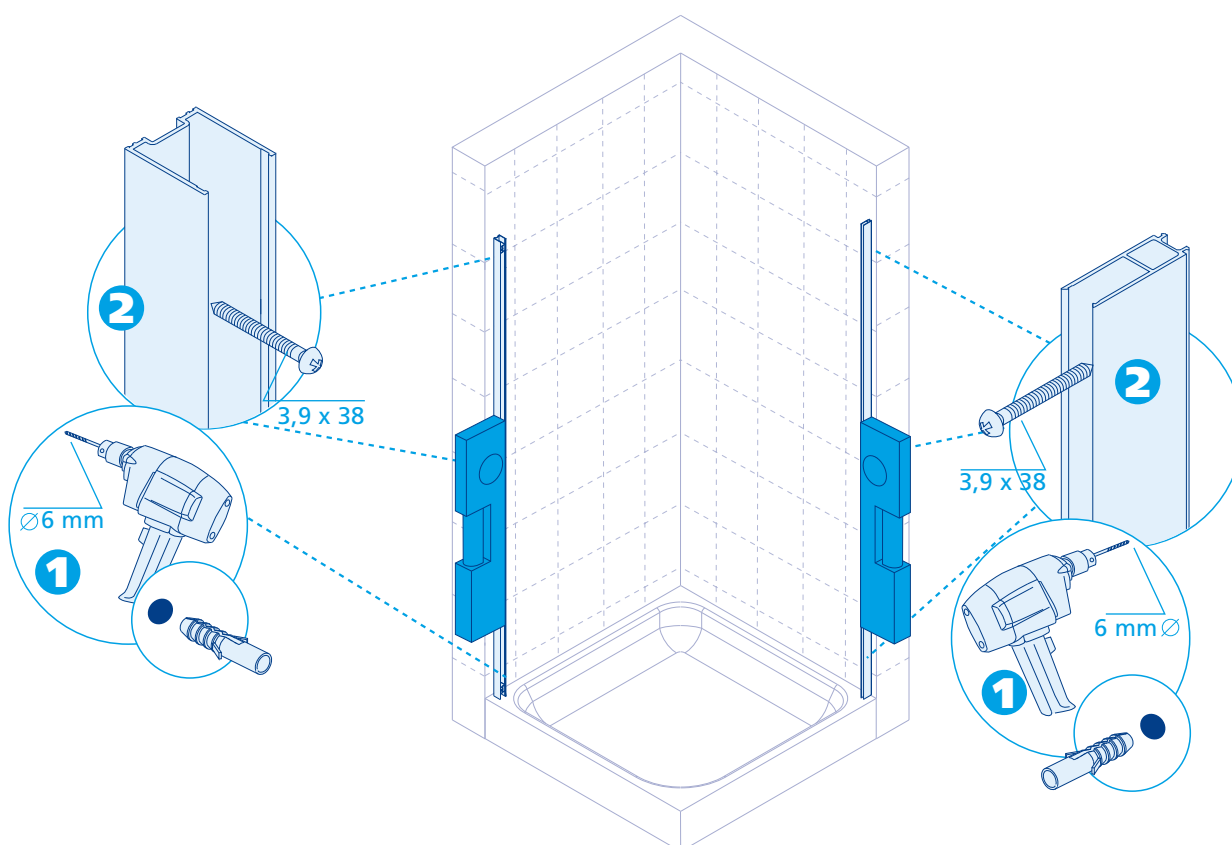
16



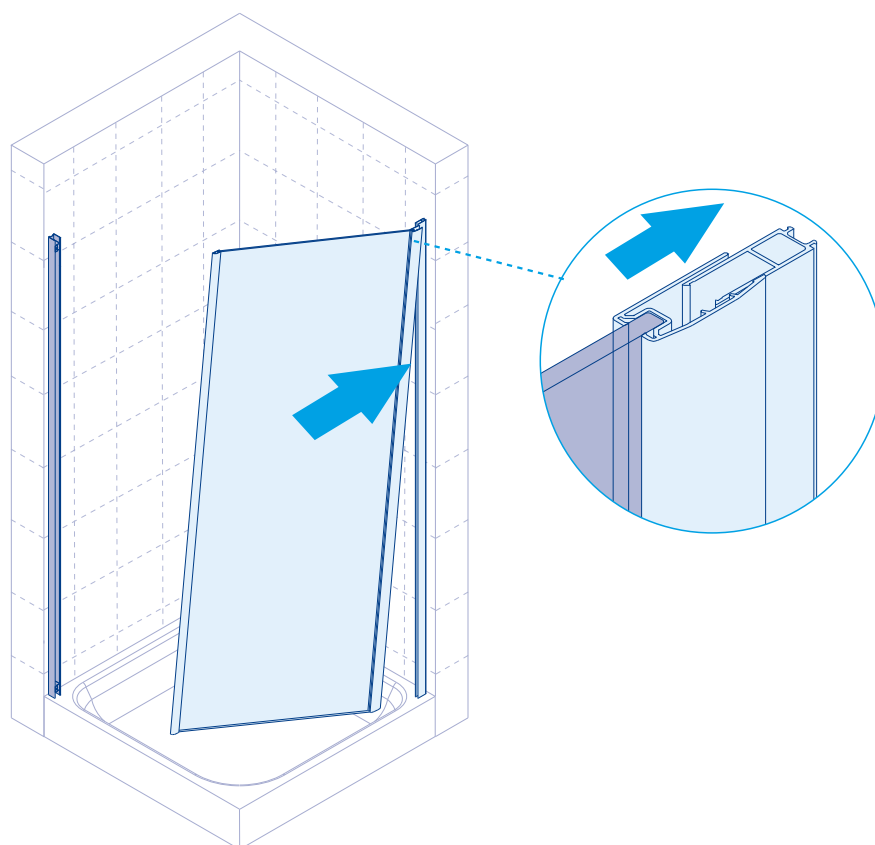
17



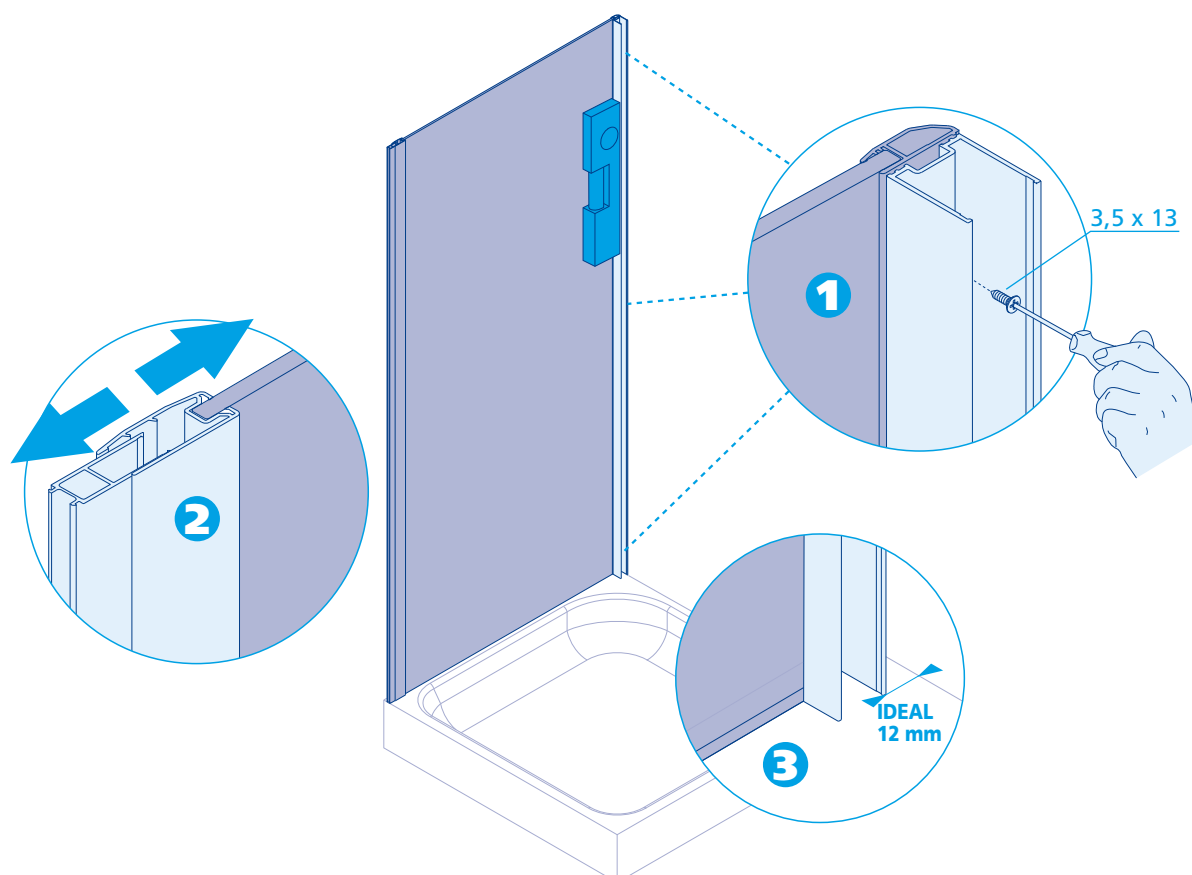
18



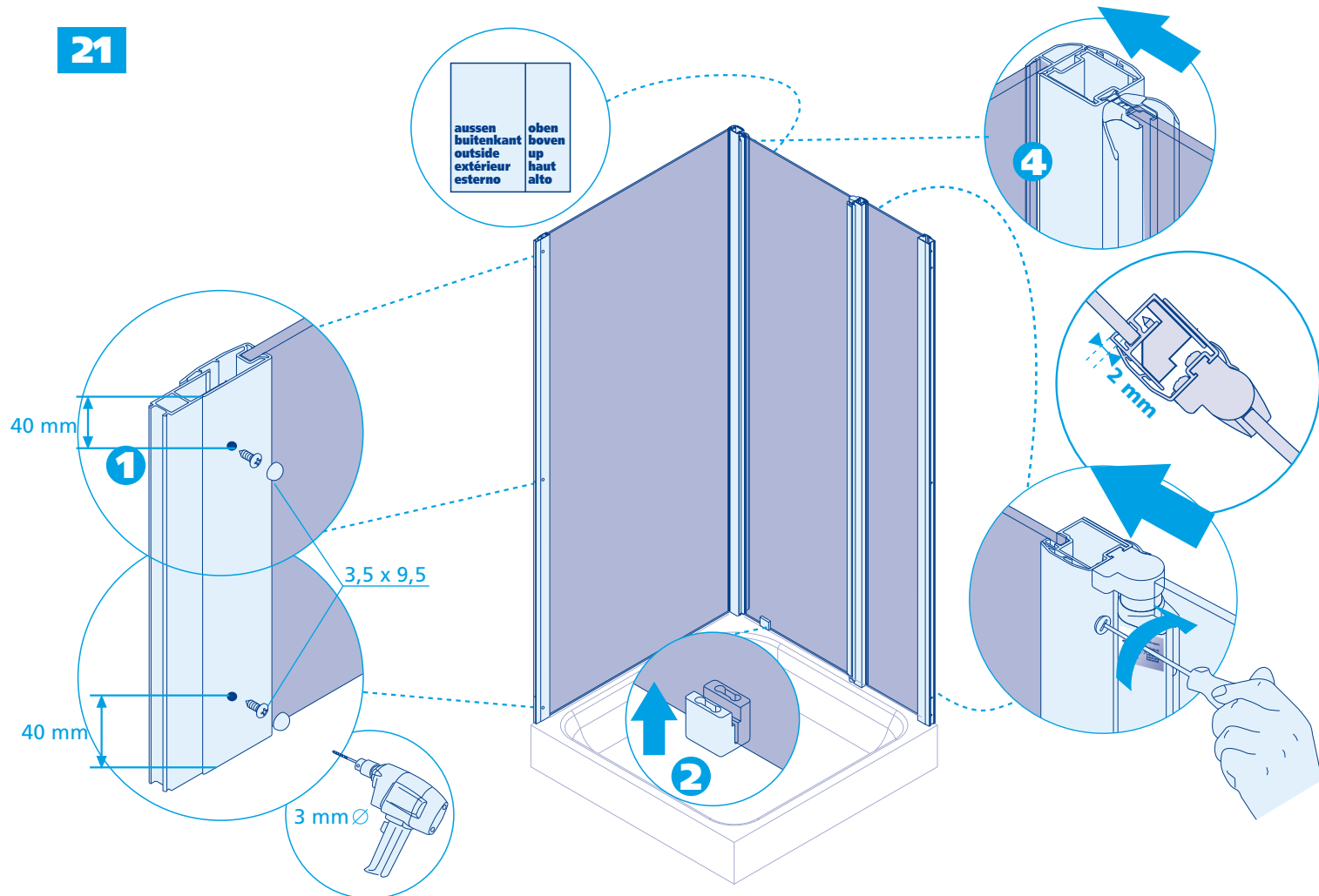
19



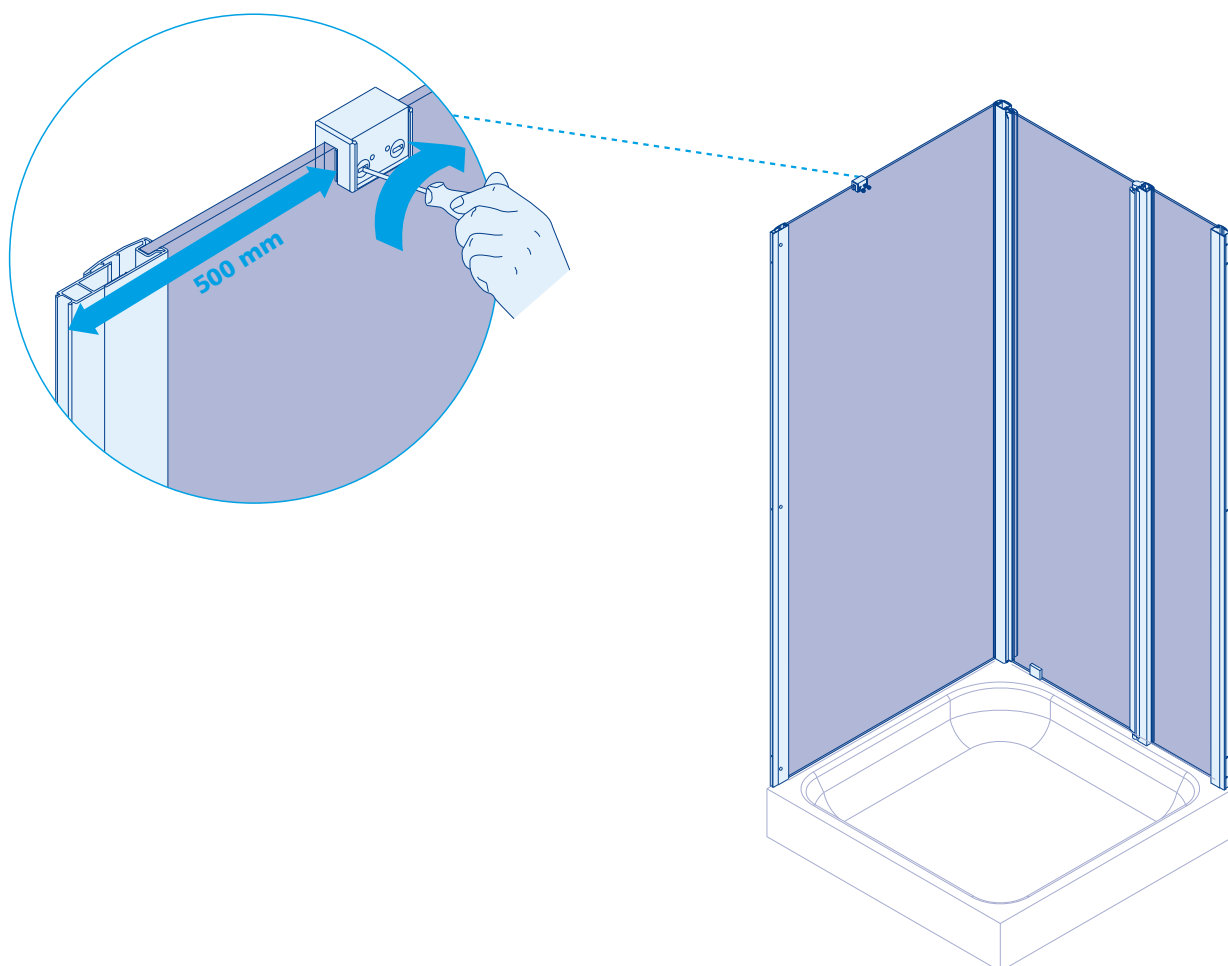
20



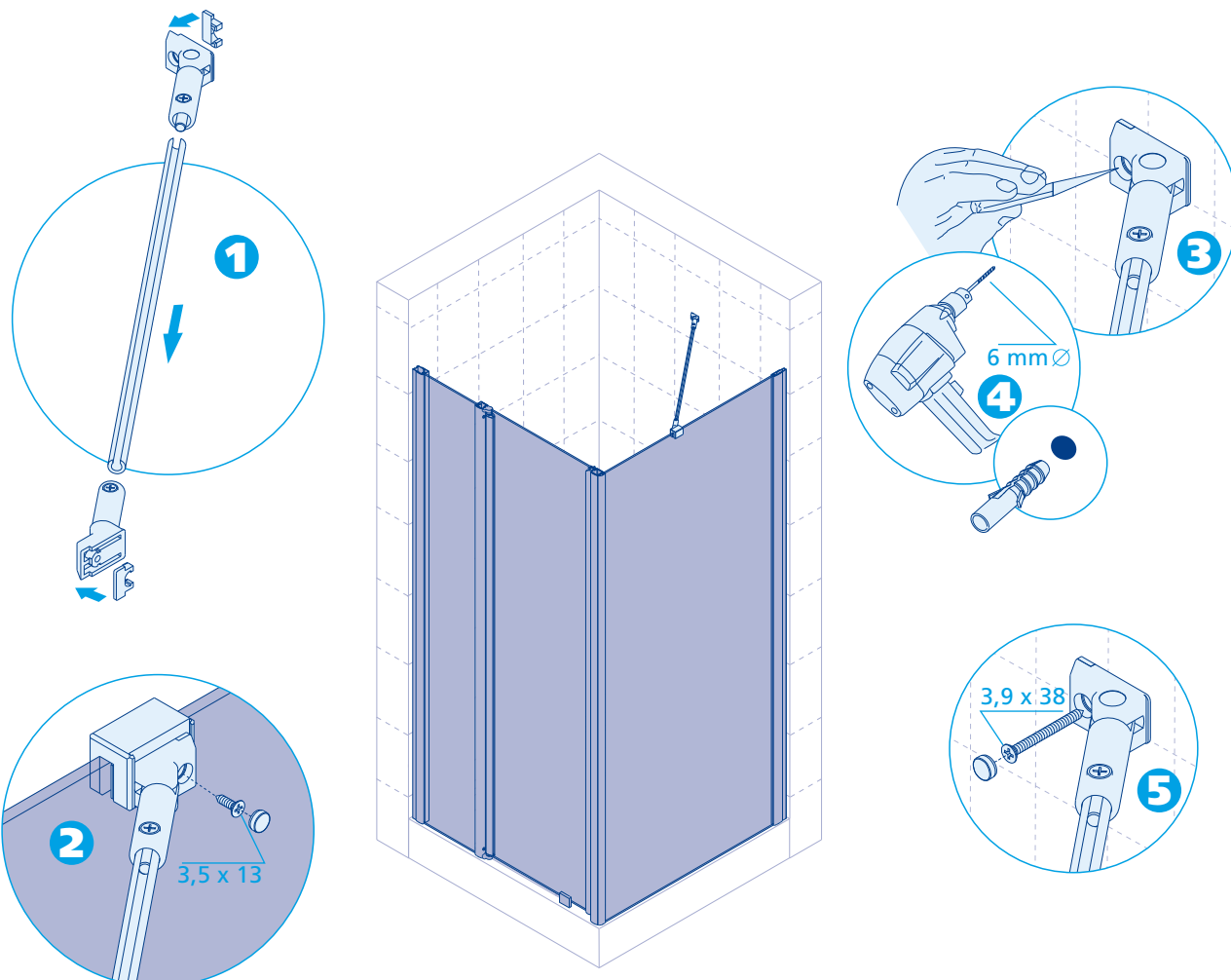
21



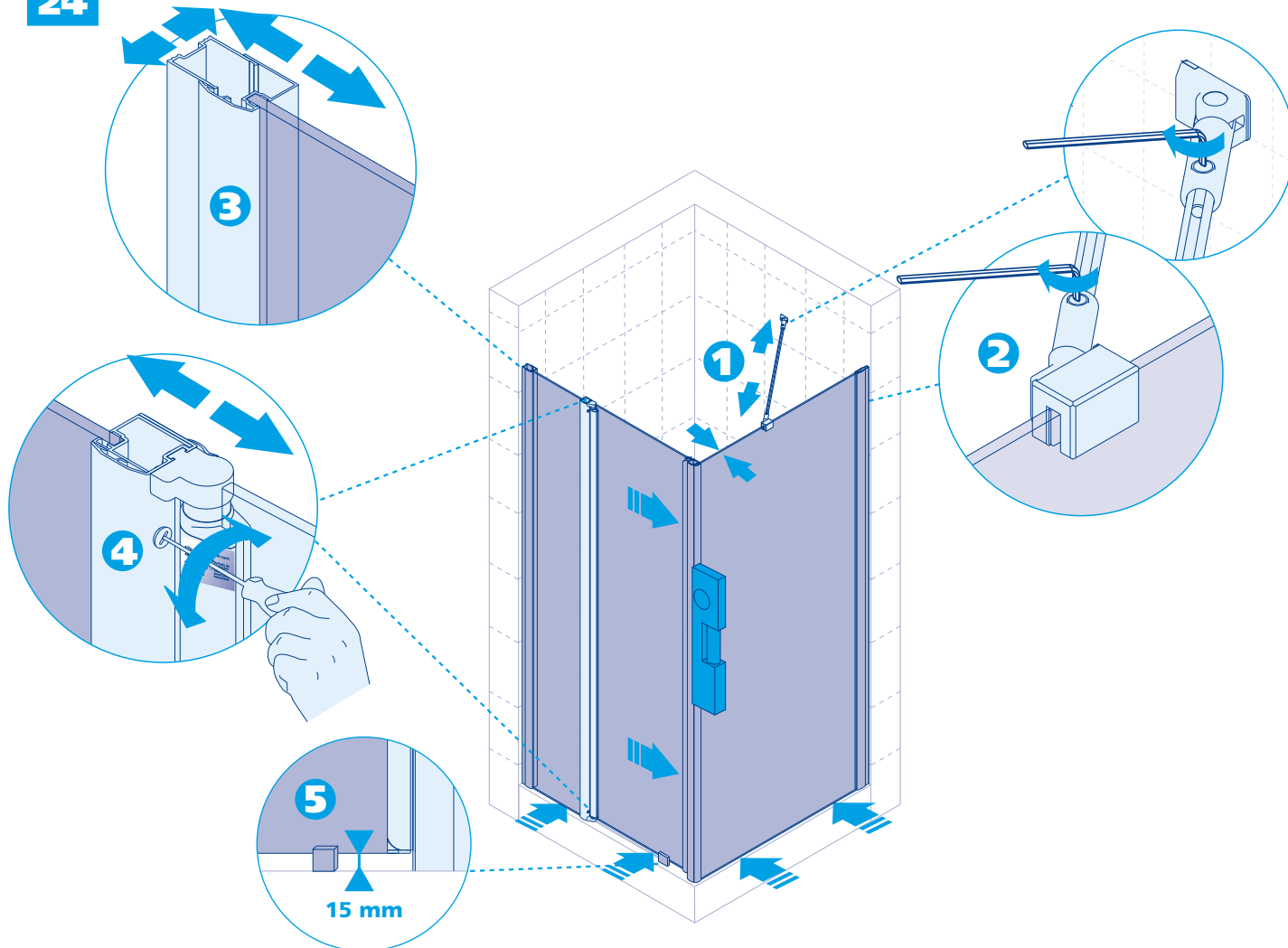
22



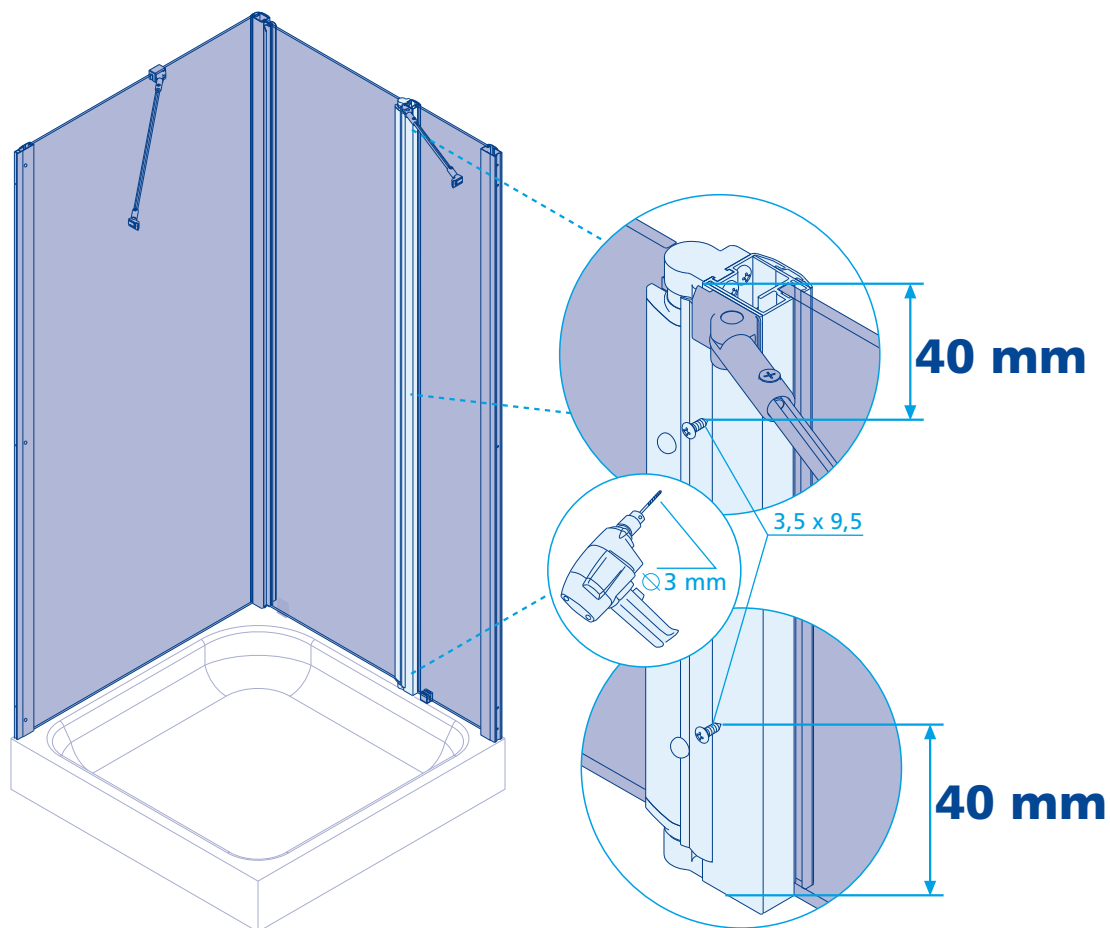
23



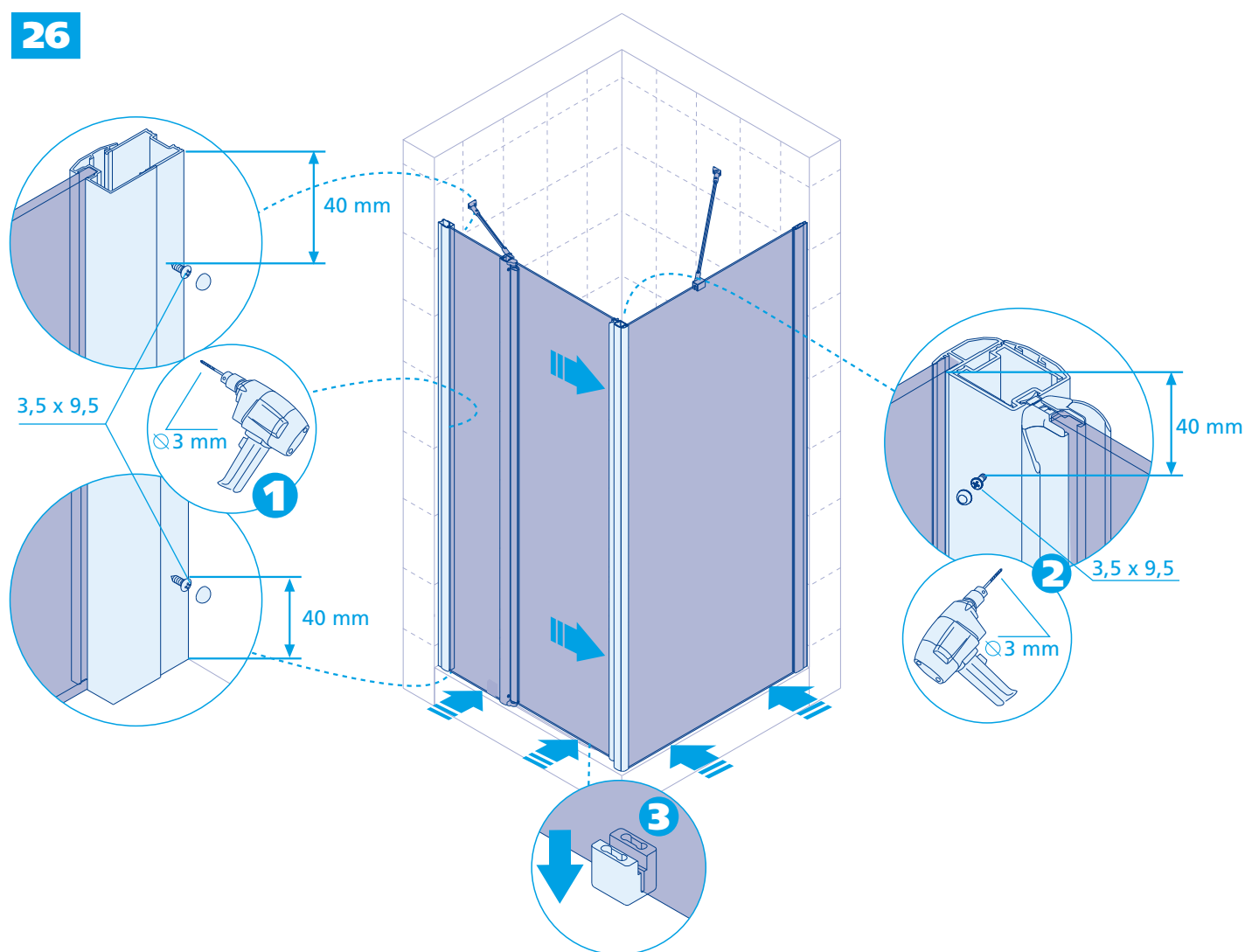
24



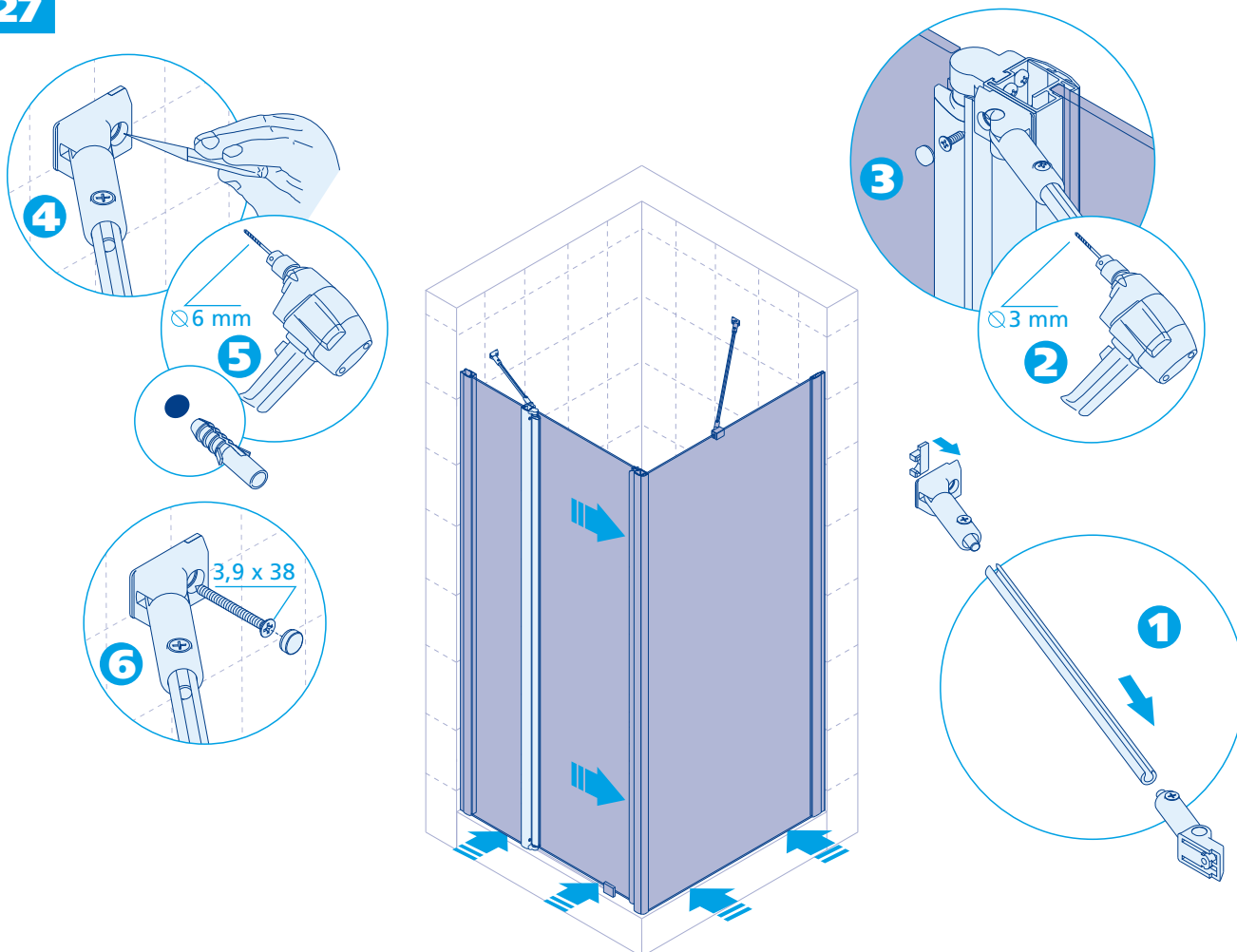
25



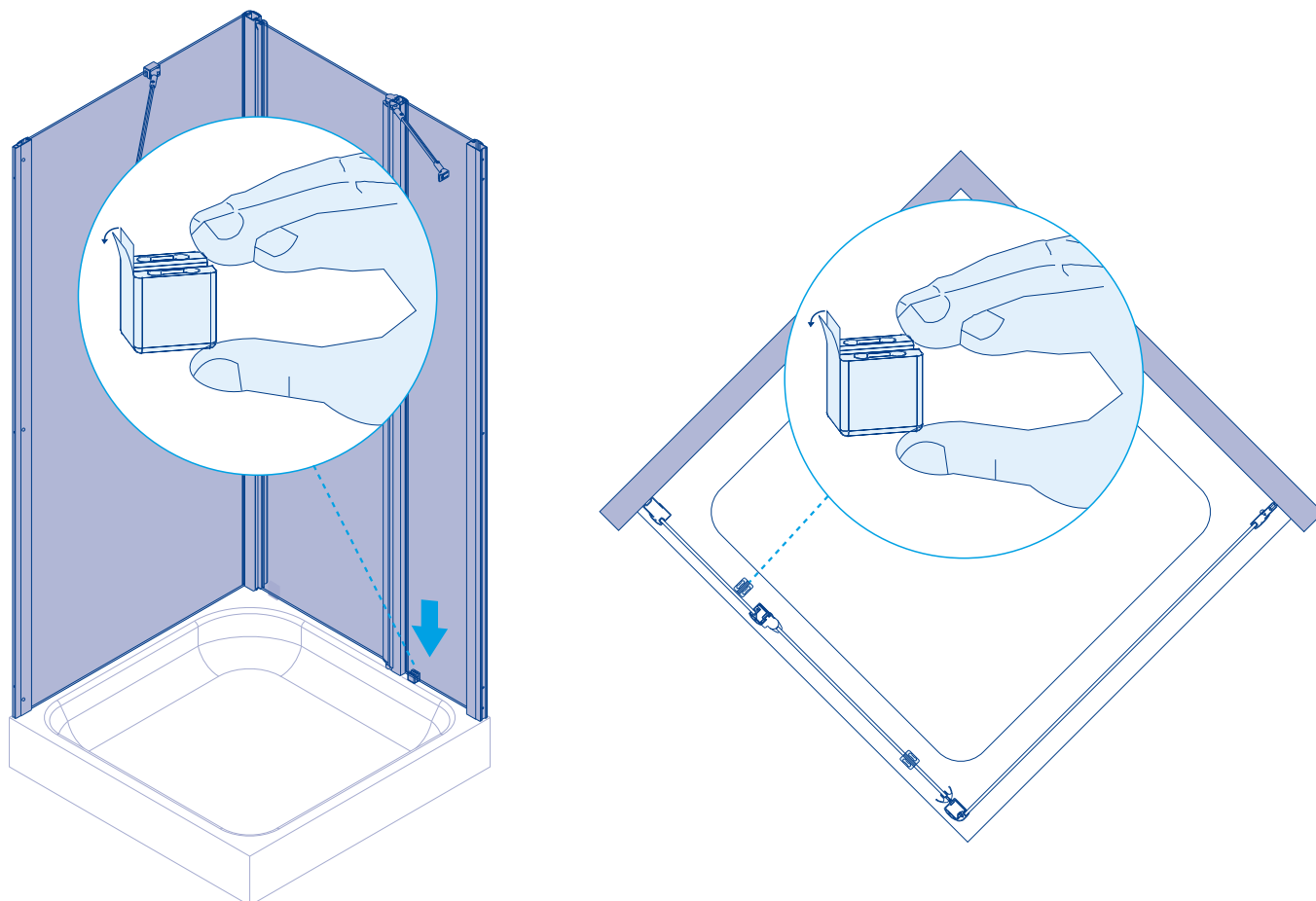
26



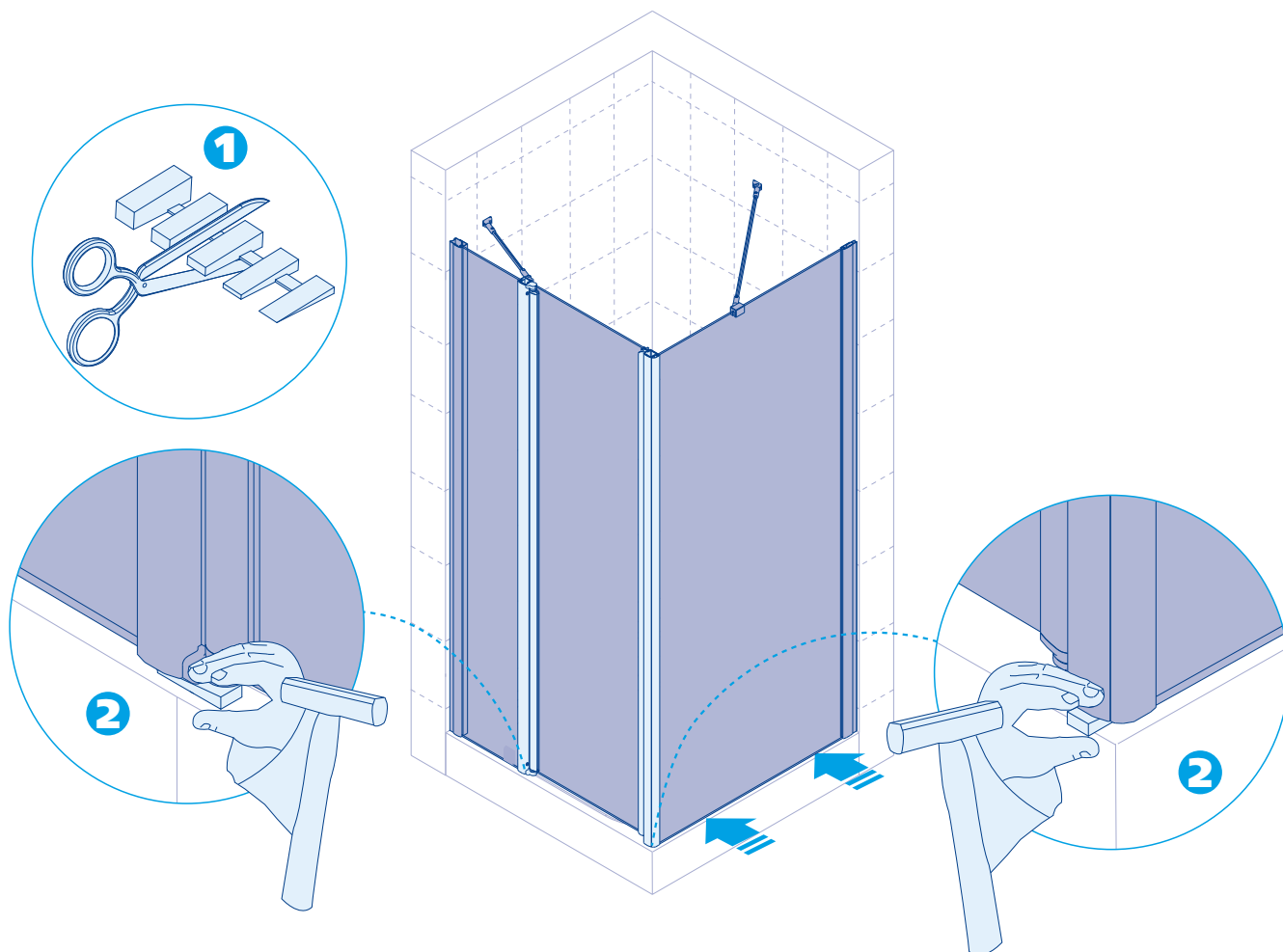
27



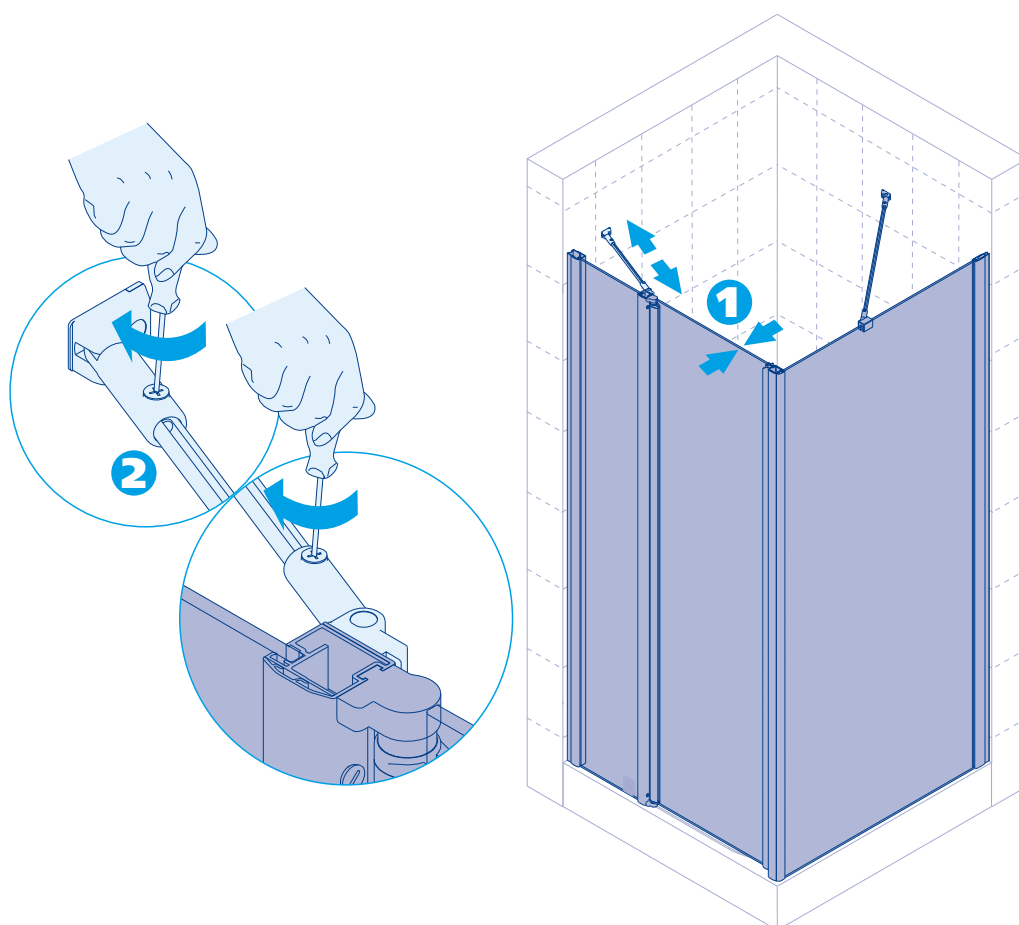
28

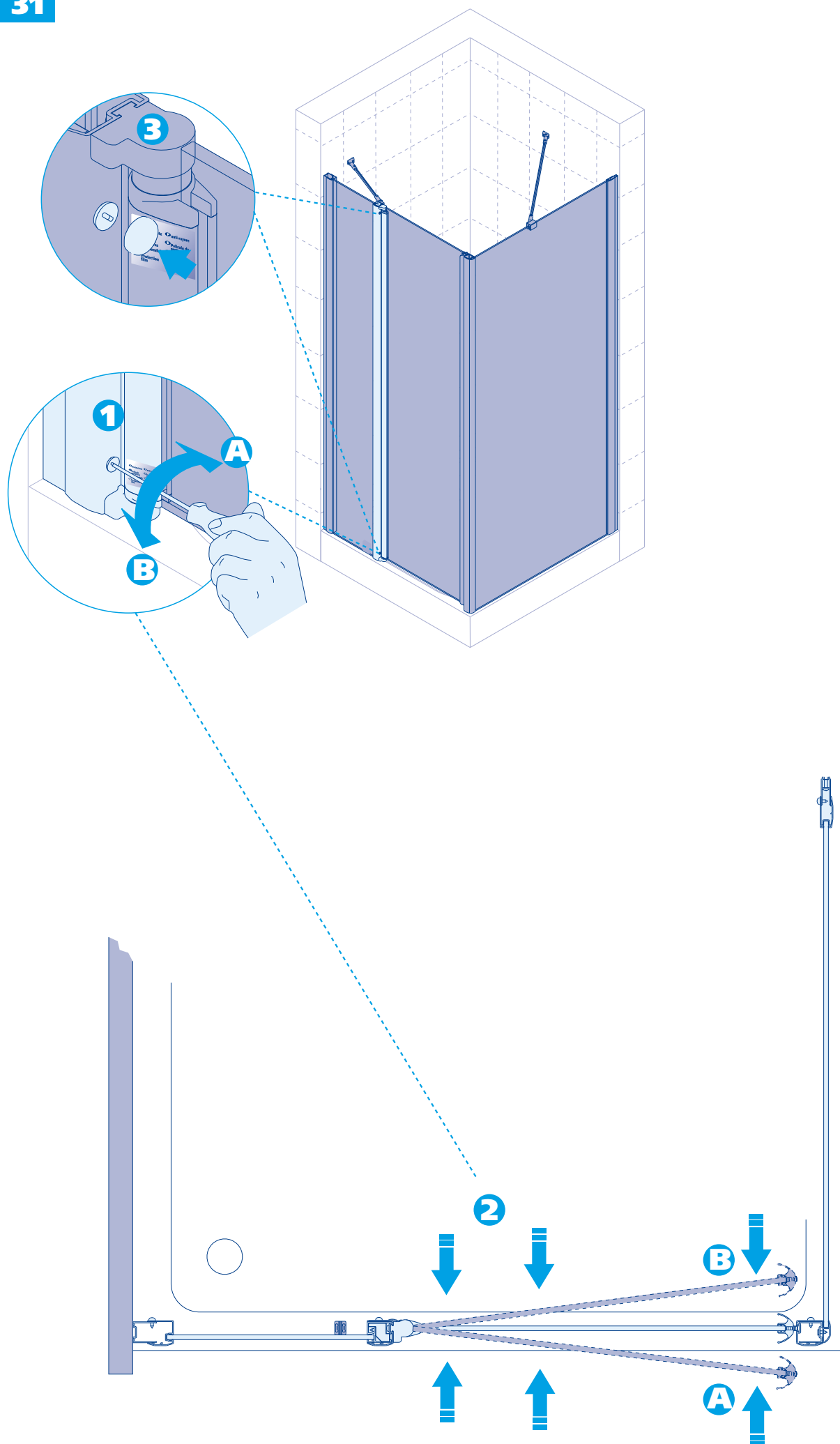


29

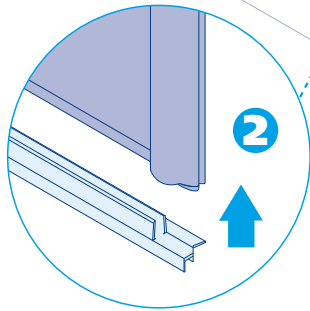
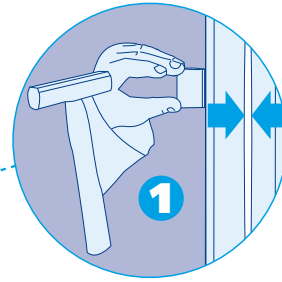
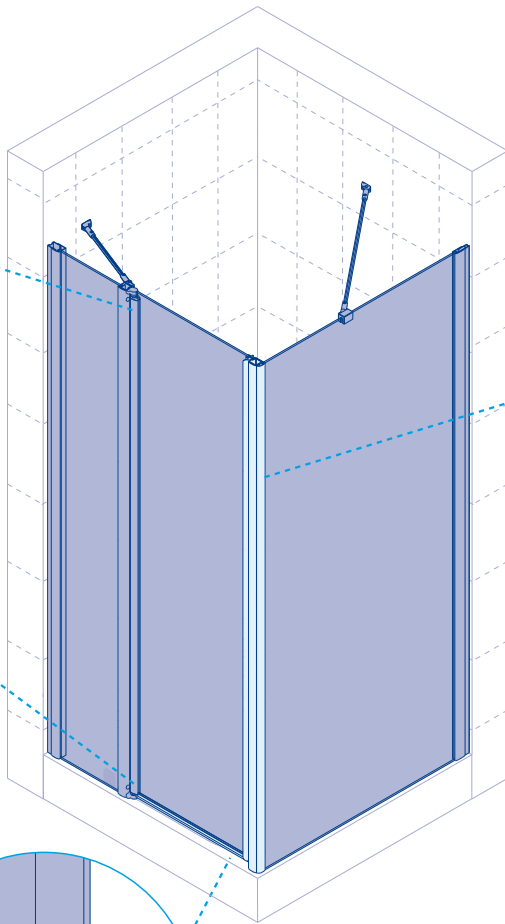
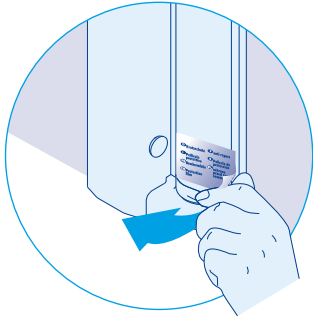
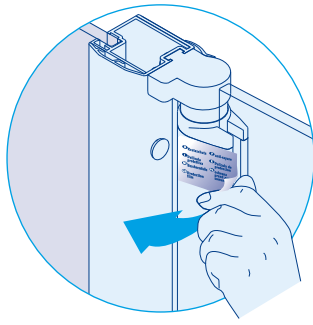


30

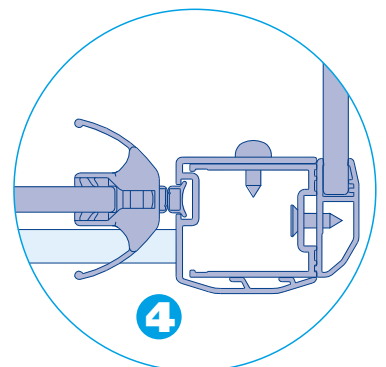
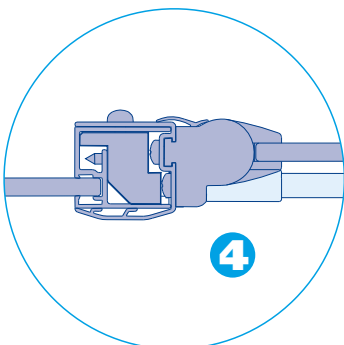
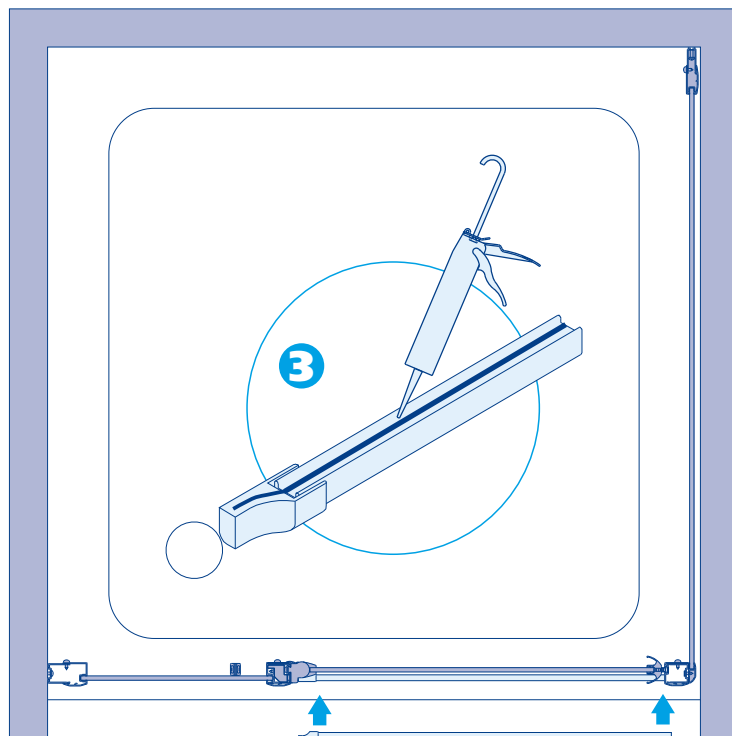
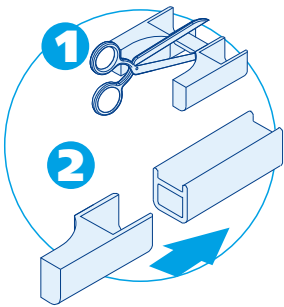




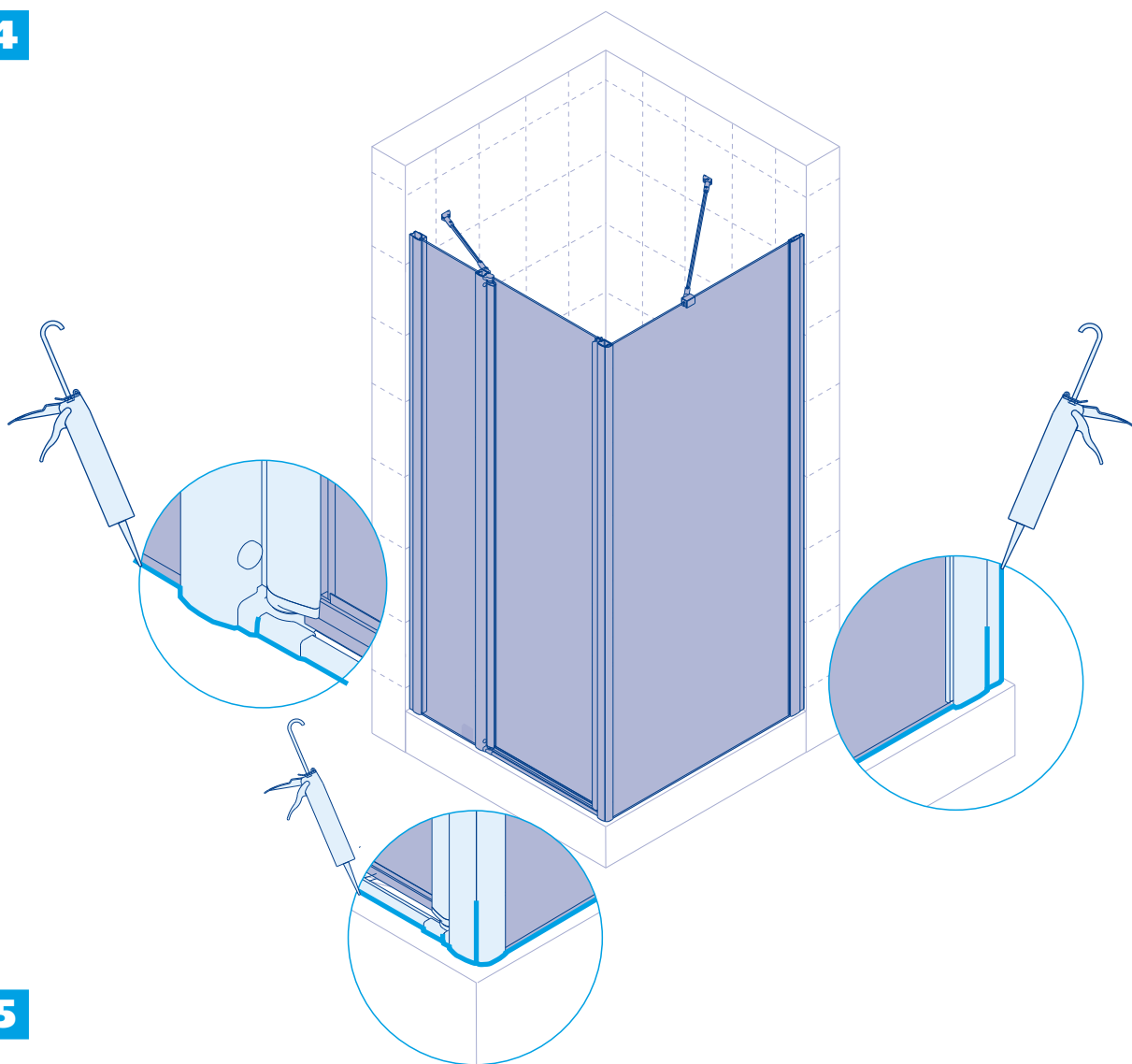
32



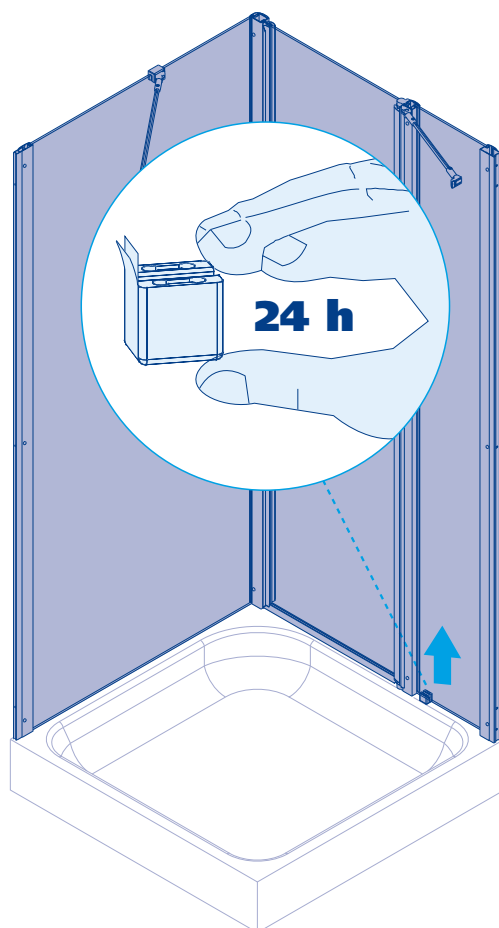
33



34



35



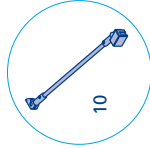
Montageset

11

12.1

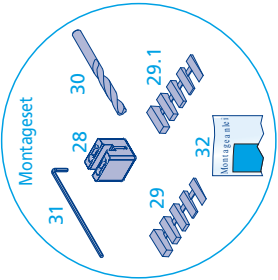
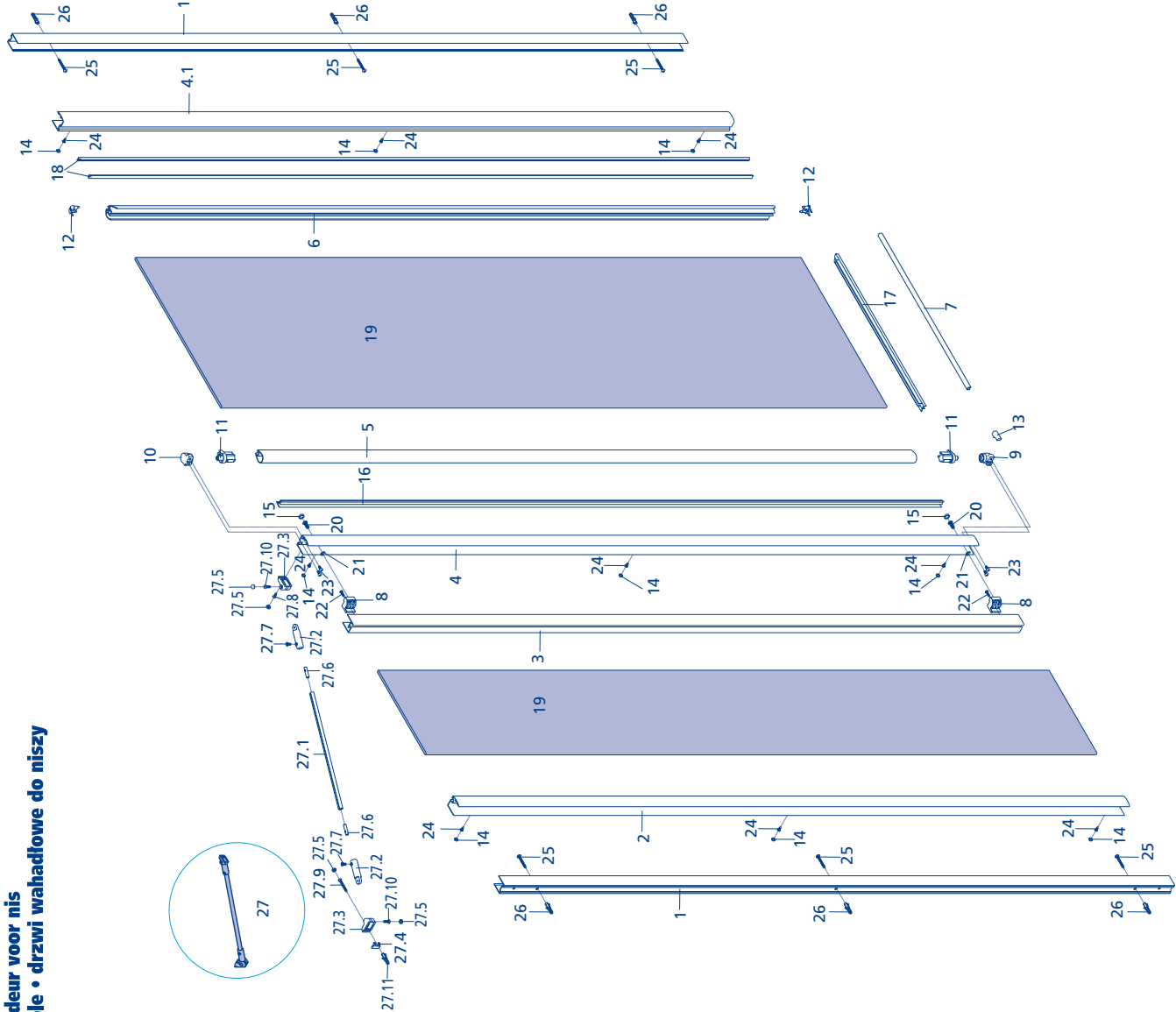
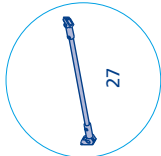
12

13



Breite / larghezza / breedte / width / largeur / anchura / szerokość: _____ Farbe / colore / kleur / colour / color / kolor: _____
Höhe / altezza / hoogte / height / hauteur / altura / Wsokość: _____ Glas / vetro / glasspaneel / Glas-type / verre / vidrio / element szklany: _____

Pos.	Art.
1	PRH E339
2	PRH E343
3	PRH E344
4	PRH E340
4.1	PRH E340
5	PRH E341
6	PRH E342
7	PRB E356
8	PLE 402
9	PLE 326
10	PLE 327
11	PLE 328
12	PLE 338
13	PLE 332
14	PL MD39
15	PLE 405
16	GUM E371
17	GUM F074
18	GUM G025
19	A10-C10
20	KLE E040
21	KLE 018
22	SRAKF3516
23	SRAM410KF
24	SRAKFS3595
25	SRAKFB3938
26	KLE 001
27	BGRE387
27.1	PRB E408
27.2	PLE 349
27.3	PLE 348
27.4	PLE 372
27.5	PLF 044
27.6	KLE E407
27.7	SRAM410KZ
27.8	SRAKV3513
27.9	SRAKV3938
27.10	SRAM413KFS
27.11	KLE 001
28	PLF 159
29	PLF 121
29.1	PLF 122
30	KLE 007
31	KLE016
32	VERMONTWRL

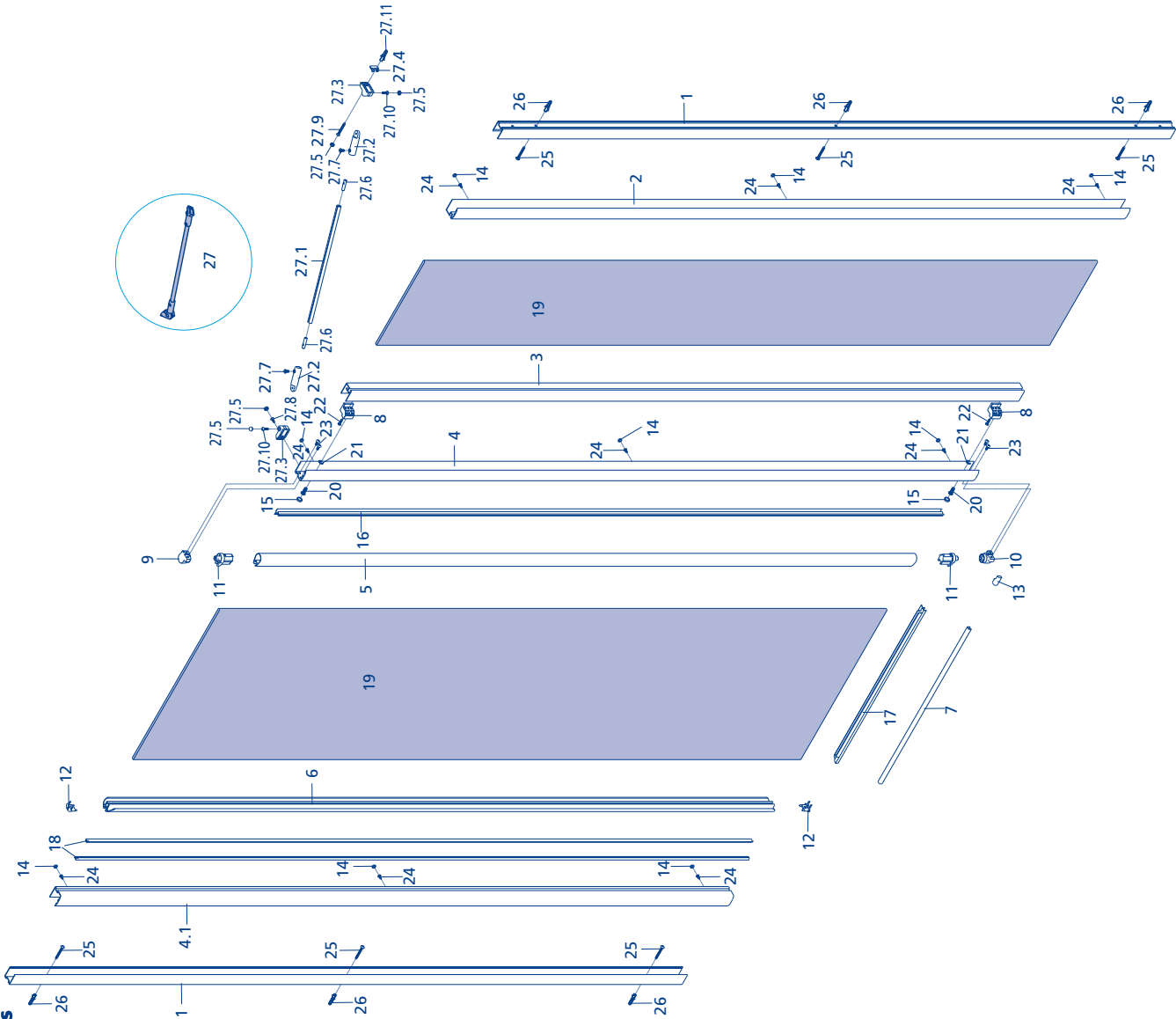
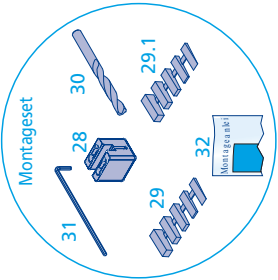


Bei Ersatzteillieferungen sind folgende Angaben erforderlich: • Per ordini di pezzi di ricambio sono necessari i seguenti dati: • Bij onderdeelbestellingen zijn de volgende gegevens gewenst:
Spare parts need the following specification: • Pour toute commande de pièces détachées, il est nécessaire de fournir • Para pedir los repuestos, necesitamos de los siguientes datos:
W przypadku dostaw części zamiennych wymagane są następujące dane:

Breite / larghezza / breedte / width / largeur / anchura / szerokość: _____ Farbe / colore / kleur / colour / couleur / kolor: _____
Höhe / altezza / hoogte / hight / hauteur / altura / Wysokość: _____ Glas / vetro / glaspaneel / Glas-type / verre / vidrio / element szklany: _____

Schwenktür für Nische • Porta battente per nicchia • Swingdeur voor nis
Swing door for niche • Porte battente niche • Puerta abatible
drzwi wahadlowe do niszy

Pos.	Art.
1	PRH E339
2	PRH E343
3	PRH E344
4	PRH E340
4.1	PRH E340
5	PRH E341
6	PRH E342
7	PRB E356
8	PLE 402
9	PLE 326
10	PLE 327
11	PLE 328
12	PLE 338
13	PLE 332
14	PL MD39
15	PLE 405
16	GUM E371
17	GUM F074
18	GUM G025
19	A10-C10
20	KLE E040
21	KLE 018
22	SRAKF3516
23	SRAM410KF
24	SRAKFS3595
25	SRAKFB3938
26	KLE 001
27	BGRE387
27.1	PRB E408
27.2	PLE 349
27.3	PLE 348
27.4	PLE 372
27.5	PLF 044
27.6	KLE E407
27.7	SRAM410KZ
27.8	SRAKV3513
27.9	SRAKV3938
27.10	SRAM413KFS
27.11	KLE 001
28	PLF 159
29	PLF 121
29.1	PLF 122
30	KLE 007
31	KLE016
32	VERMONTWRL



Bei Ersatzteillieferungen sind folgende Angaben erforderlich: • Per ordini di pezzi di ricambio sono necessari i seguenti dati: • Bij onderdeelbestellingen zijn de volgende gegevens gewenst:
Spare parts need the following specification: • Pour toute commande de pièces détachées, il est nécessaire de fournir • Para pedir los repuestos, necesitamos de los siguientes datos:
W przypadku dostaw części zamiennych wymagane są następujące dane:

Breite / larghezza / breedte / width / largeur / anchura / szerokość: _____ Farbe / colore / kleur / colour / couleur / kolor: _____
Höhe / altezza / hoogte / hight / hauteur / altura / wysokość: _____ Glas / vetro / glaspaneel / Glas-type / verre / vidrio / element szklany: _____

alcaliciznych, kwaśnych, zawierających chlor lub posiadających w ściśności ścięnie.

15 Después del montaje, sellar desde afuera los perfiles y los elementos fijos con silicon. Atención: antes de siliconar, limpiar los perfiles, el borde del lado fijo de la puerta, los azulejos y el plato de ducha.

16 24 horas después de la siliconatura sacar las cuñas de plástico.

17 El dibujo se refiere al montaje de la puerta ad izquierda, si la puerta tiene que ser fijada a derecha, empezar con el montaje del perfil de la puerta derecha.

18 Atención: Controla la situación de las paredes, conducciones de luz, gas, agua y teléfono antes de taladrar.

19 Insertar el fijo siguiendo el dibujo.

20 Atornillar el perfil de la puerta mediante los tornillos incluidos en el set de montaje al fijo y posicionarlo a unos 12 mm desde el borde exterior del plato de ducha.

21 Taladrar los perfiles con el taladrador comprendido en el set de montaje y fijar con los tornillos 3,5x9,5. Después atornilla la puerta mediante los dos tornillos y apartar después los auxilios de montaje.

22 Fija los trozos de conexión del soporte siguiendo el dibujo.

23 Monta el soporte siguiendo el dibujo.

24 La regulación de la puerta se hace mediante los tornillos de regulación. Atención: la distancia entre nivel superior plato de ducha y nivel inferior vidrio tiene que ser de 15 mm. A

regulación última estabilizar el soporte serrando los tornillos de los terminales.

25/26 Taladrar los perfiles con el taladrador comprendido en el set de montaje a unos 40 mm del borde superior y interior del perfil, fijar con los tornillos 3,5x9,5 y apartar después los auxilios de montaje.

27 Monta el soporte siguiendo el dibujo.

28 Para estabilizar durante el montaje la parte inferior de la cabina de ducha, utiliza por favor el adhesivo comprendido en el set de montaje.

29 Si el plato de ducha no es perfectamente nivelado, utilizar por favor la cuña más conveniente entre las cuñas provistas para insertarla entre nivel inferior del vidrio y nivel superior del plato de ducha (vea dibujo).

30 Tan pronto como la regulación es terminada, estabilizar el soporte serrando los tornillos de los terminales.

31 Mediante un suave a-o destornillar de los tornillos de regulación obtiene un perfecto alineamiento de la puerta respecto al plato de ducha.

32 Si el perfil con el imán no se sierre en toda su lajeza después del montaje, es suficiente golpear ligeramente en el punto donde non sierra entre perfil y cristal. Después se serrará perfectamente. Insertar las gomas de escurrimiento en el nivel inferior de los vidrios.

33 Fijar el perfil anti-inundación sobre el plato de ducha. Para esto llenar el canal inferior con silicon y ponerlo sobre el plato de ducha siguiendo el dibujo

elemento drzewowe, szcarki oraz krawędzie brodzika.

16 Montażowy element pomocniczy należy usunąć 24 godziny po zasiklonowaniu.

17 Rysunek dotyczy montażu drzwi z zawiasem lewym. W przypadku montażu drzwi z zawiasem prawym należy rozpocząć od montażu profilu drzwiowego po stronie prawej.

18 Uwaga! Należy sprawdzić jakość muru, a także upewnić się, czy nie ma zagrożenia uszkodzenia przewodów elektrycznych, wodociagowych, gazowych lub telefonicznych.

19 Ściankę boczną należy wprowadzić zgodnie z rysunkiem.

20 Za pomocą zawartych w komplecie dostawę śrub profilu drzwiowy należy przykręcić do elementu sta ego. Jego odleg ość od zewnętrznej krawędzi brodzika musi wynosić 12 mm.

21 Na końcach profili należy wywiercić otwory za pomocą zawartego w komplecie dostawę wiert a, a następnie trwale je zamontować śrubami 3,5 x 9,5. Na koniec należy przykręcić drzwi używając obu śrub, wprowadzić uszczelkę magnetyczną oraz przytwierdzić pomocnicze elementy montażowe.

22 Element po azeniuowi ramienia stabilizującego należy zamontować zgodnie z rysunkiem.

23 Ramię stabilizujące należy zamontować zgodnie z rysunkiem.

24 Regulacja drzwi odbywa się za pomocą śrub regulacyjnych. Uwaga! Należy zachować dystans 15 mm pomiędzy górną krawędzią brodzika a dolną krawędzią elementu szklanego. Po zakończonej regulacji należy dokręcić śruby elementów po azeniuowych ramienia stabilizującego.

25/26 Na końcach profili należy wywiercić otwory za pomocą zawartego w komplecie dostawę wiert a 40 mm, a następnie dokonać trwa ego montażu śrubami 3,5 x 9,5. Na koniec należy usunąć pomocnicze elementy montażowe.

27 Ramię stabilizujące należy zamontować zgodnie z rysunkiem.

28 Celem ustabilizowania podczas montażu dolnej części kabiny należy wykorzystać specjalny czerwony pomocniczy element montażowy, z folią samoprzylepną.

29 Jeśli brodzik nie jest ustawiony w pionie, wówczas należy wykorzystać najlepiej pasujący sposób zawartych w komplecie dostawę klinów. Klin ten należy umieścić pomiędzy elementem szklanym a górną krawędzią brodzika (patrz rys.).

30 Po zakończonej regulacji należy dokręcić śruby elementów po azeniuowych ramienia stabilizującego.

31 Dzięki prostemu do- i odkręcaniu śrub regulacyjnych uzyskuje się perfekcyjne dopasowanie drzwi w stosunku do brodzika.

32 Jeśli po regulacji uszczelka magnetyczna nie domyka aby się na ca ej d ugości, wówczas należy w odpowiednim miejscu lekko ją wybić z elementu szklanego, aby uszczelki perfekcyjne domyka y się na ca ej d ugości. Na koniec należy wsunąć profile odprowadzające wodę na dolne krawędzie elementów szklanych.

33 Profil chroniący przed rozpryskującą się wodą należy zamontować na brodziku. Sporząd

mitter-, saure- und chlorhaltige oder scheuernde Mittel.

Werkzeuge für die Montage: Wasserwaage, Bleistift, Körner, Hammer, Bohrmaschine, Steinbohrer 6mm, Kreuz-Schraubenzieher, Schraubenzieher, Stahlbohrer 3mm, Silikon.

1 Die Zeichnung bezieht sich auf eine Montage mit der Tür links. Falls Sie die Tür rechts montieren möchten, beginnen Sie bitte mit der Montage des Türprofils auf der rechten Seite.

2 Achtung: Kontrollieren Sie die Beschaffenheit der Wand, Licht-, Gas- und Wasserleitungen. Die mit der Kabine mitgelieferten Dübel und Schrauben sind nur für sämtliche Beton- und Mauerwerkbaustoffe geeignet. Für Wände anderer Bauart müssen Sie dafür geeignetes Befestigungsmaterial verwenden. Verwenden Sie nur Silikon oder Dichtungsmasse, welche für die Oberflächen und Materialien geeignet sind, an denen die Duschkabine montiert wird. Die Befestigung an der Wand, die Montage und die Silikonierung der Duschkabine müssen sorgfältig und professionell durchgeführt werden. Falls Fragen bezüglich der Montage entstehen sollten, wenden Sie sich bitte an Ihren Wiederverkäufer

3 Führen Sie das Fixteil laut Zeichnung ein.

4 Die Montagehilfe einführen und die Tür am Ausgleichsprofil mittels der beiden Regulierungsschrauben anschrauben.

5 Die Regulierung der Tür erfolgt mittels der Regulierungsschrauben. Achtung: Die Distanz zwischen Oberkante Duschasse und Unterkante ESG-Glas muss 15 mm betragen.

6/7 Bohren Sie die Profile mit dem mitgeliefertem Bohrer 40 mm vom jeweiligen Profille an. Mit den Schrauben 3,5x9,5 fixieren und anschließend die Montagehilfen wegnehmen.

8 Montieren Sie die Stabilisierungsarme laut Zeichnung.

9 Um während der Montage den unteren Teil der Duschkabine zu stabilisieren, verwenden Sie bitte den dafür vorgesehenen und mitgelieferten Kleber.

10 Falls die Duschasse außer Lot gesetzt wurde, verwenden Sie bitte den am besten geeigneten Keil aus der mitgelieferten Serie und fügen Sie diesen zwischen ESG-Glas und Oberkante Duschasse ein (siehe Zeichnung).

11 Sobald die Regulierung beendet wurde, die Schrauben der Verbindungsstücke des Stabilisierungsarms festziehen.

12 Durch das leichte Zu- oder Aufschrauben der Regulierungsschrauben erhalten Sie eine perfekte Anpassung der Tür der Duschasse gegenüber.

13 Sollte die Magnetleiste nach der Regulierung nicht auf der ganzen Länge schließen, haben Sie die Möglichkeit, die Profile leicht aus dem Glas zu klopfen, damit die Magnete perfekt schließen. Anschließend die Abtropfleisten an den unteren Glasrändern einschleiben.

14 Die Schwallenschutzleiste auf der Duschasse fixieren. Hierzu den unteren Kanal mit Silikon füllen und auf der Duschasse laut Zeichnung positionieren.

15 Am Ende der Montage, die

anderen Duschassenseite auf positionieren.

21 Bohren Sie die Profile mit dem mitgeliefertem Bohrer an und fixieren Sie diese mittels der Schrauben 3,5x9,5. Anschließend schrauben Sie die Tür mittels der beiden Schrauben an, führen Sie das Magnetprofil und die Montagehilfen ein.

22 Montieren Sie laut Zeichnung das Verbindungsstück des Stabilisierungsarms.

23 Montieren Sie den Stabilisierungsarm laut Zeichnung.

24 Die Regulierung der Tür erfolgt mittels der Regulierungsschrauben. Achtung: Die Distanz zwischen Oberkante Duschasse und Unterkante ESG-Glas muss 15 mm betragen. Sobald die Regulierung beendet wurde, die Schrauben der Verbindungsstücke des Stabilisierungsarms festziehen.

25/26 Bohren Sie die Profile mit dem mitgeliefertem Bohrer 40 mm vom jeweiligem Profille an. Mit den Schrauben 3,5x9,5 fixieren und anschließend die Montagehilfen wegnehmen.

27 Montieren Sie den Stabilisierungsarm laut Zeichnung.

28 Um während der Montage den unteren Teil der Duschkabine zu stabilisieren, verwenden Sie bitte den dafür vorgesehenen und mitgelieferten Kleber.

29 Falls die Duschasse außer Lot gesetzt wurde, verwenden Sie bitte den am besten geeigneten Keil aus der mitgelieferten Serie und fügen Sie diesen zwischen ESG-Glas und Oberkante Duschasse ein (siehe Zeichnung).

30 Sobald die Regulierung beendet wurde, die Schrauben der Verbindungsstücke des Stabilisierungsarms festziehen.

31 Durch das leichte Zu- oder Aufschrauben der Regulierungsschrauben erhalten Sie eine perfekte Anpassung der Tür der Duschasse gegenüber.

32 Sollte die Magnetleiste nach der Regulierung nicht auf der ganzen Länge schließen, haben Sie die Möglichkeit, die Profile leicht aus dem Glas zu klopfen, damit die Magnete perfekt schließen. Anschließend die Abtropfleisten an den unteren Glasrändern einschleiben.

33 Die Schwallenschutzleiste auf der Duschasse fixieren. Hierzu den unteren Kanal mit Silikon füllen und auf der Duschasse laut Zeichnung positionieren.

34 Am Ende der Montage, die Ausgleichsprofile und die Fxteile mit Silikon von außen abdichten. Achtung: vorher die Profile, das Glas, die Wände und den Duschassenseite reinigen.

35 24 Stunden nach der Silikonierung die Montagehilfe wegnehmen.

1

Importante!

Prima del montaggio controllare se il prodotto ha subito danni di trasporto. Per darsi su prodotti già montati non possiamo assumerne alcuna responsabilità.



- D** *Der Produzent behält sich jederzeit das Recht, ohne Vorbescheid Abänderungen vorzunehmen.*
- I** *Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche al prodotto senza preavviso.*
- NL** *De producent houdt zich het recht voor, ten alle tijde zonder tegenbericht, veranderingen door te voeren.*
- GB** *The producer reserves the right to modify the product at any time without prior notice.*
- F** *Le producteur se réserve le droit de modifier le produit sans aucun préavis.*
- E** *El productor se reserva el derecho de aportar modificaciones al producto sin previo aviso.*
- PL** *Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian bez uprzedniego powiadamiania.*